

FM/MW/LW Compact Disc Player

CD-проигрыватель с встроенным FM/MW/LW-тюнером

Инструкция по эксплуатации _____ RU

Інструкція з експлуатації _____ UA

Для отмены демонстрации на дисплее (режим DEMO) см. стр. 4.
Щоб відмінити демонстраційний екран (DEMO), див. стор. 4.

CDX-GT33U





**CD-проигрыватель с
встроенным
FM/MW/LW-тюнером**
Сделано в Таиланде

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Япония

Перед установкой и подсоединениями
прочитайте прилагаемую инструкцию
по установке и подсоединению.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Эта этикетка находится на нижней
стороне корпуса.

**Примечание для покупателей.
Следующая информация применима
только для оборудования, продающ
егося в странах, где действуют
директивы ЕС**

Производителем данного устройства
является корпорация Sony Corporation,
1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan.
Уполномоченным представителем по
электромагнитной совместимости (EMC)
и безопасности изделия является компания
Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger
Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По
вопросам обслуживания и гарантии
обращайтесь по адресам, указанным в
соответствующих документах.



**Утилизация электрического и
электронного оборудования
(директива применяется в
странах Евросоюза и других
европейских странах, где
действуют системы
раздельного сбора отходов)**



Windows Media и логотип
Windows являются
товарными знаками или
зарегистрированными

товарными знаками корпорации
Microsoft в США и других странах.

**Внимание. Если в замке зажигания
нет положения ACC**

Убедитесь, что настроена функция
автоматического выключения (стр. 14).
После выключения устройства его
питание будет автоматически
отключено через установленное время,
что предотвращает разрядку
аккумулятора.

Если функция автоматического
выключения не задана, то при каждом
выключении зажигания нажмите и
удерживайте кнопку (OFF) до тех пор,
пока дисплей не погаснет.

Начало работы

Диски, воспроизводимые на этом устройстве	4
Сброс параметров устройства	4
Отмена режима DEMO	4
Установка часов	4
Снятие передней панели	5
Установка передней панели	5

Расположение органов управления и основные операции

Основное устройство	6
Поиск композиции	8
Поиск композиции по названию — Quick-BrowZer	8

Компакт-диск

Индикация на дисплее	9
Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности	9

Радиоприемник

Сохранение и прием радиостанций	9
Автоматическое сохранение — ВТМ (Память оптимальной настройки)	9
Сохранение вручную	9
Прием радиостанций, сохраненных в памяти	10
Автоматическая настройка	10
RDS	10
Обзор	10
Настройка AF и TA	10
ВыборPTY	11
Установка СТ	11

Устройства USB

Воспроизведение устройства USB	12
Индикация на дисплее	12
Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности	13

Другие функции

Изменение настроек звука	13
Настройка баланса и фейдера — BAL/FAD	13
Настройка кривой эквалайзера — EQ3	13
Настройка параметров установки — SET	14
Использование дополнительного оборудования	15
Дополнительное аудиооборудование	15
Пульт дистанционного управления RM-X114	16
Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S	16

Дополнительная информация

Меры предосторожности	17
Примечания относительно дисков	17
Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC	18
Уход за аппаратом	18
Извлечение устройства	19
Технические характеристики	20
Поиск и устранение неисправностей	21
Индикация/сообщения об ошибках	23

Сайт для получения поддержки

В случае возникновения вопросов и для получения самых последних сведений о данном продукте посетите следующий веб-сайт:

<http://support.sony-europe.com/>





Предоставляются сведения по следующим вопросам:

- Модели и производители совместимых цифровых аудиопроигрывателей
- Поддерживаемые форматы файлов MP3/WMA/AAC

Начало работы

Диски, воспроизводимые на этом устройстве

На этом устройстве могут воспроизводиться диски CD-DA (содержащие также информацию CD TEXT) и CD-R/CD-RW (с файлами MP3/WMA/AAC (стр. 18)).

Тип дисков	Метка на диске	
CD-DA		
MP3 WMA AAC		
		

Сброс параметров устройства

Перед первым включением устройства или после замены автомобильного аккумулятора, а также после изменения схемы подключения следует сбросить параметры устройства.

Снимите переднюю панель (стр. 5) и нажмите кнопку RESET (стр. 6) с помощью заостренного предмета, например, шариковой ручки.

Примечание

При нажатии кнопки RESET выполняется стирание установки часов и некоторых других занесенных в память параметров.

Отмена режима DEMO

Можно отменить появление демонстрационного отображения при выключении питания.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится экран настройки.
- 2 Нажимайте кнопку выбора повторно, пока не появится индикация “DEMO”.**
- 3 Поворачивая дисковый регулятор, выберите “DEMO-OFF”.**
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Установка завершена, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Установка часов

Часы данного устройства имеют 24-часовую индикацию.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится экран настройки.
- 2 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “CLOCK-ADJ”.**
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) +.**
Начинает мигать индикация часа.
- 4 Установите значения часов и минут, поворачивая регулятор.**
Чтобы переместить индикацию, нажмите кнопку (SEEK) -/+.
- 5 Нажмите кнопку выбора.**
Установка завершена, и часы начинают отсчет времени.

Чтобы отобразить часы, нажмите кнопку (DSPL). Нажмите кнопку (DSPL) еще раз, чтобы вернуться к предыдущей индикации на дисплее.

Совет

Время можно установить автоматически с помощью функции RDS (стр. 11).

Снятие передней панели

Во избежание кражи устройства можно снять с него переднюю панель.

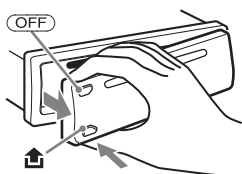
Предупредительный звуковой сигнал

Если до поворота выключателя зажигания в положение OFF с устройства не была снята передняя панель, то в течение нескольких секунд будет слышен предупредительный звуковой сигнал. Звуковой сигнал будет слышен только в том случае, если используется встроенный усилитель.

1 Нажмите кнопку (OFF).

Устройство выключится.

2 Нажмите кнопку , затем снимите панель, потянув на себя.

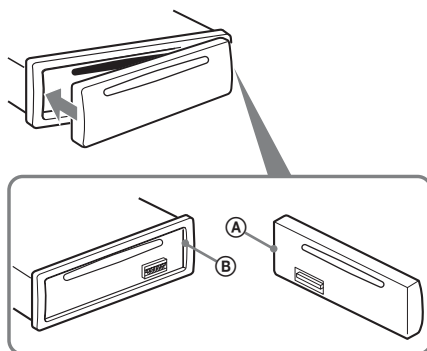


Примечания

- Старайтесь не ронять переднюю панель. Не надавливайте слишком сильно на переднюю панель и окошко дисплея.
- Не подвергайте переднюю панель воздействию тепла/высокой температуры или влажности. Старайтесь не оставлять ее в припаркованной машине или на приборной доске/полочке за задним сиденьем.
- Не следует снимать переднюю панель во время воспроизведения с устройства USB во избежание повреждения данных на устройстве USB.

Установка передней панели

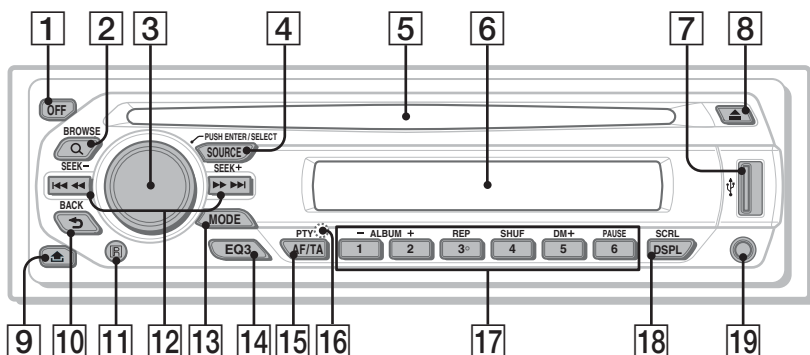
Прикрепите часть (A) передней панели к части (B) устройства, как показано на рисунке, и установите левую сторону на место до щелчка.



Примечание

Не помещайте ничего на внутреннюю поверхность передней панели.

Основное устройство



В этом разделе содержатся сведения о расположении органов управления и основных операциях. Подробные сведения см. на соответствующих страницах. Подробнее о работе с устройством USB см. раздел “Устройства USB” на стр. 12.

- 1 Кнопка OFF**
Выключение питания; остановка источника.
- 2 Кнопка Q (BROWSE) стр. 8**
Переключение в режим Quick-BrowZer.
- 3 Регулятор/кнопка выбора стр. 8, 13**
Настройка громкости/выбор категории поиска (поверните); выбор элементов настройки (нажмите и поверните).
- 4 Кнопка SOURCE**
Включение питания/смена источника (радио/компакт-диск/USB/AUX).
- 5 Слот для дисков**
Вставьте диск (этикеткой вверх), начнется воспроизведение.
- 6 Окошко дисплея**
- 7 Разъем USB стр. 12**
Подключение к устройству USB.
- 8 Кнопка ▲ (извлечение)**
Извлечение диска.
- 9 Кнопка ☑ (снятия передней панели) стр. 5**
- 10 Кнопка ↶ (BACK) стр. 8**
Возврат к предыдущему отображению.
- 11 Датчик пульта дистанционного управления**
- 12 Кнопки SEEK -/+**
Компакт-диск/USB:
Пропуск композиций (нажмите); непрерывный пропуск композиций (нажмите, затем нажмите еще раз примерно через 1 секунду и удерживайте нажатой); перемещение вперед/назад на одну композицию (нажмите и удерживайте).
Радиоприемник:
Автоматическая настройка радиостанции (нажмите); поиск станций вручную (нажмите и удерживайте).
- 13 Кнопка MODE стр. 9**
Выбор радиодиапазона (FM/MW/LW).
- 14 Кнопка EQ3 (эквалайзер) стр. 13**
Выбор типа эквалайзера (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM или OFF).
- 15 Кнопка AF (альтернативные частоты)/ТА (сообщения о текущей ситуации на дорогах)/PTY (тип программы) стр. 10, 11**
Задание AF и ТА (нажмите); выбор PTY (нажмите и удерживайте) в RDS.
- 16 Кнопка RESET (расположена под передней панелью) стр. 4**

17 Номерные кнопки

Компакт-диск/USB:

①/②: **ALBUM -/+**

Пропуск альбомов (нажмите);
непрерывный пропуск альбомов
(нажмите и удерживайте).

③: **REP** стр. 9

④: **SHUF** стр. 9

⑤: **DM+**

Повышает качество аудиосигнала
с цифровым сжатием, например, в
формате MP3.

Для активации функции DM+
установите “ON”. Для отмены
установите “OFF”.

⑥: **PAUSE**

Для приостановки
воспроизведения. Для отмены
нажмите эту кнопку еще раз.

Радиоприемник:

Прием хранящихся в памяти
радиостанций (нажмите); сохранение
радиостанций в памяти (нажмите и
удерживайте).

18 Кнопка **DSPL (дисплей)/SCRL (прокрутка)** стр. 9, 10, 12

Смена индикаций на дисплее
(нажмите); прокрутка индикации на
дисплее (нажмите и удерживайте).

19 Входное гнездо **AUX** стр. 15

Подсоединение переносного
аудиоустройства.

Примечание

При вставке и извлечении диска отсоединяйте
все устройства USB во избежание повреждения
диска.

Поиск композиции

Поиск композиции по названию — Quick-BrowZer

Предусмотрена возможность удобного поиска композиции на компакт-диске или на устройстве USB по категории.



- 1 Нажмите кнопку **Q (BROWSE)**. Устройство переходит в режим Quick-BrowZer, и отображается список категорий поиска.
- 2 Поворачивая дискový регулятор, выберите требуемую категорию поиска, затем нажмите дискový регулятор для подтверждения.
- 3 Повторяя шаг 2, выберите требуемую композицию. Начнется воспроизведение.

Для возврата к предыдущему экрану выполните следующее действие
Нажмите кнопку **↶ (BACK)**.

Для выхода из режима Quick-BrowZer выполните следующее действие
Нажмите кнопку **Q (BROWSE)**.

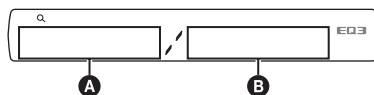
Примечание

При переходе в режим Quick-BrowZer отменяется ранее выбранный режим повторного воспроизведения или воспроизведения в случайной последовательности.

Поиск с пропуском элементов — Режим перехода

Когда в категории много композиций, можно быстро найти требуемый элемент.

- 1 Нажмите **(SEEK)** + в режиме Quick-BrowZer.
Отобразится следующий экран.



- A** Номер текущего элемента
- B** Общее число элементов на текущем уровне

Затем отобразится название элемента.

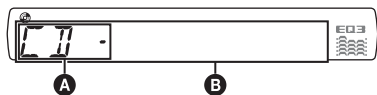
- 2 Поворачивая дискový регулятор, выберите требуемый или близлежащий элемент.
При каждом шаге пропускается 10 % от общего числа элементов.
- 3 Нажмите дискový регулятор. Дисплей возвращается в режим Quick-BrowZer и отображается выбранный элемент.
- 4 Поворачивая дискový регулятор, выберите требуемый элемент и нажмите его.
Если выбранный элемент — композиция, начнется воспроизведение.

Отмена режима перехода

Нажмите **↶ (BACK)** или **(SEEK)** -.

Компакт-диск

Индикация на дисплее



- A** Источник
B Название композиции*¹, название диска/имя исполнителя*¹, имя исполнителя*¹, номер альбома*², название альбома*¹, номер композиции/время с начала воспроизведения, часы

*1 Отображается информация о CD TEXT, MP3/WMA/AAC.

*2 Номер альбома отображается только при смене альбома.

Чтобы изменить индикацию **B**, нажмите кнопку **(DSPL)**.

Совет

Отображаемая индикация будет отличаться в зависимости от типа диска, формата записи и параметров.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

- 1** Во время воспроизведения нажимайте кнопку **(3)** (REP) или **(4)** (SHUF), пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Воспроизведение
TRACK	композиции неоднократно.
ALBUM*	альбома неоднократно.
SHUF ALBUM*	альбома в случайной последовательности.
SHUF DISC	диска в случайной последовательности.

* Если воспроизводится диск в формате MP3/WMA/AAC.

Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, выберите “**OFF**” или “**SHUF OFF**”.

Радиоприемник

Сохранение и прием радиостанций

Предупреждение

Во избежание возникновения аварийной ситуации при настройке на радиостанцию во время управления автомобилем используйте функцию BTM (Память оптимальной настройки).

Автоматическое сохранение – BTM (Память оптимальной настройки)

- 1** Нажимайте кнопку **(SOURCE)**, пока не появится индикация “**TUNER**”. Чтобы изменить диапазон, нажимайте кнопку **(MODE)**. Можно выбрать следующие диапазоны: FM1, FM2, FM3, MW или LW.
- 2** Нажмите и удерживайте кнопку **выбора**. Отобразится экран настройки.
- 3** Нажимайте кнопку **выбора**, пока не появится индикация “**BTM**”.
- 4** Нажмите кнопку **(SEEK)** +. Радиостанции закрепляются за номерными кнопками и сохраняются в памяти устройства в порядке частот. При занесении станции в память раздается звуковой сигнал.

Сохранение вручную

- 1** Во время приема радиостанции, которую необходимо сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку **(1) – (6)**, пока не появится индикация “**MEM**”.

Примечание

При попытке сохранить другую радиостанцию для уже используемой номерной кнопки предыдущая радиостанция будет заменена.

Совет

Когда в память сохраняется радиостанция, передающая сигналы RDS, сохраняются также и параметры AF/TA (стр. 10).

Прием радиостанций, сохраненных в памяти

- 1 Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку (1 – 6).

Автоматическая настройка

- 1 Выберите диапазон, затем нажмите кнопку (SEEK) +/- для поиска радиостанции.

Поиск остановится, когда устройство найдет радиостанцию. Повторяйте процедуру, пока не будет найдена нужная радиостанция.

Совет

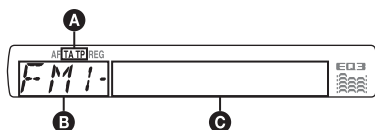
Если известна частота требуемой радиостанции, нажмите и удерживайте кнопку (SEEK) +/-, пока не будет приблизительно установлена нужная частота, затем нажимайте кнопку (SEEK) +/- для точной настройки частоты (ручная настройка).

RDS

Обзор

Радиостанции диапазона FM с услугой RDS (Системы радиоданных) передают, кроме обычных сигналов радиопрограмм, цифровую информацию, которая не слышна.

Индикация на дисплее



- A TA/TP*1
- B Диапазон радиочастот, функция
- C Частота*2 (название программной услуги), номер предварительной настройки, часы, данные RDS

*1 Во время передачи информации о дорожном движении мигает индикация "TA". Во время приема такой радиостанции загорается индикация "TP".

*2 Во время приема радиостанции, передающей сигналы RDS, слева от индикации частоты отображается знак " *".

Чтобы изменить индикацию C, нажмите кнопку (DSPL).

Услуги RDS

Данное устройство автоматически обеспечивает использование следующих служб RDS:

AF (Альтернативные частоты)

Выбирает и выполняет перенастройку радиостанций, имеющих самый сильный сигнал в сети. С помощью этой функции можно непрерывно прослушивать одну и ту же программу во время продолжительной поездки. При этом нет необходимости выполнять перенастройку на одну и ту же станцию вручную.

TA (Сообщения о текущей ситуации на дорогах)/TP (Программа о текущей ситуации на дорогах)

Обеспечивает прием текущей информации/программ. При приеме сигналов такой информации/программы воспроизведение любого выбранного в данный момент источника прерывается.

PTY (Типы программ)

Отображает тип принимаемой в данный момент программы. Кроме того, позволяет выполнять поиск заданного типа программ.

CT (Время на часах)

Данные CT, передаваемые с сигналами RDS, используются для установки часов устройства.

Примечания

- В зависимости от страны или региона могут быть доступны не все функции RDS.
- Функция RDS не будет работать, если мощность сигнала недостаточна или радиостанция, на которую настроено устройство, не передает данные RDS.

Настройка AF и TA

- 1 Нажимайте кнопку (AF/TA), пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Цель
AF-ON	Включение AF и отключение TA.
TA-ON	Включение TA и отключение AF.
AF, TA-ON	Включение как AF, так и TA.
AF, TA-OFF	Отключение как AF, так и TA.

Сохранение станций RDS с параметрами AF и TA

Можно выполнить предварительную настройку станций RDS с параметрами AF/TA. При использовании функции BTM сохраняются только станции RDS с теми же параметрами AF/TA.

При выполнении предварительной настройки вручную можно сохранить как станции RDS, так и станции без RDS с индивидуальными параметрами AF/TA.

- 1 Задайте AF/TA, затем сохраните станцию с помощью BTM или вручную.

Прием экстренных сообщений

При включении AF или TA экстренные сообщения будут автоматически прерывать текущее вещание.

Совет

Если настроить громкость во время приема сообщения о текущей ситуации на дорогах, этот уровень громкости будет сохранен в памяти для последующего приема таких сообщений, независимо от обычного уровня громкости.

Прослушивание одной региональной программы — REG

Когда функция AF включена: в соответствии с заводскими настройками данного устройства прием возможен только в определенном регионе, поэтому оно не будет переключено на другую региональную станцию с более сильной частотой.

При выезде за пределы области приема определенной региональной программы установите параметр “REG-OFF” в меню настройки во время приема FM-радиостанции (стр. 14).

Примечание

Эта функция не работает в Великобритании и некоторых других регионах.

Функция местной привязки (только для Великобритании)

Эта функция позволяет настраиваться на волну других местных станций в данном районе, даже если они не занесены в память приемника под номерными кнопками.

- 1 Во время приема в диапазоне FM нажмите номерную кнопку (① – ⑥), для которой запрограммирована местная станция.
- 2 Не более чем через 5 секунд еще раз нажмите номерную кнопку местной станции.

Повторяйте процедуру, пока не будет найдена местная радиостанция.

Выбор PTY

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку (AF/TA) (PTY) во время приема в диапазоне FM.



Если станция передает данные PTY, появляется название типа текущей программы.

- 2 Нажимайте кнопку (AF/TA) (PTY), пока не появится нужный тип программы.

- 3 Нажмите кнопку (SEEK) -/+ . Устройство начинает поиск станции, передающей программу выбранного типа.

Тип программ

NEWS (новости), **AFFAIRS** (текущие события), **INFO** (информация), **SPORT** (спорт), **EDUCATE** (образование), **DRAMA** (радиоспектакли), **CULTURE** (культура), **SCIENCE** (наука), **VARIED** (разное), **POP M** (популярная музыка), **ROCK M** (рок-музыка), **EASY M** (легкая музыка), **LIGHT M** (легкая классика), **CLASSICS** (классика), **OTHER M** (прочие типы музыки), **WEATHER** (погода), **FINANCE** (финансы), **CHILDREN** (детские программы), **SOCIAL A** (общественная жизнь), **RELIGION** (религия), **PHONE IN** (звонки в прямой эфир), **TRAVEL** (путешествия), **LEISURE** (досуг), **JAZZ** (джазовая музыка), **COUNTRY** (музыка “кантри”), **NATION M** (национальная музыка), **OLDIES** (старые шлягеры), **FOLK M** (народная музыка), **DOCUMENT** (документальные репортажи)

Примечание

Эту функцию невозможно использовать в некоторых странах/регионах, где не передаются данные PTY.

Установка СТ

- 1 Установите “СТ-ON” в меню настройки (стр. 14).

Примечания

- Функция СТ может не работать, даже если принимается станция, передающая данные RDS.
- Возможно расхождение между временем, установленным с помощью функции СТ, и реальным временем.

Устройства USB

Для получения подробных сведений о совместимости устройства USB посетите веб-сайт поддержки.

Сайт для получения поддержки

<http://support.sony-europe.com/>

- Можно использовать устройства USB типа MSC (запоминающее устройство большой емкости) и MTP (протокол перезаписи со сменой носителя), совместимые со стандартом USB.
- Соответствующими кодеками являются: MP3 (.mp3), WMA (.wma) и AAC (.m4a).
- Рекомендуется создавать резервные копии данных, хранящихся на устройствах USB.

Примечание

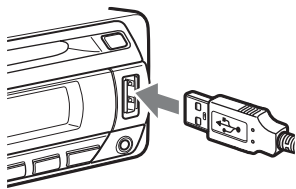
Подсоедините устройство USB после запуска двигателя.

При подсоединении устройства USB перед запуском двигателя у ряда устройств может наблюдаться неправильная работа или повреждение данных.

Воспроизведение устройства USB

1 Подсоедините устройство USB к разъему USB.

При кабельном соединении используйте кабель из комплекта поставки устройства USB.



Начнется воспроизведение.

Если устройство USB уже подсоединено, для запуска воспроизведения нажимайте кнопку (SOURCE), пока не отобразится индикация "USB".

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку (OFF).

Извлечение устройства USB

1 Остановите воспроизведение устройства USB.

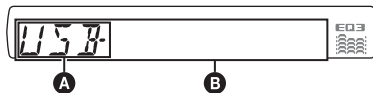
2 Извлеките устройство USB.

В случае отсоединения устройства USB во время воспроизведения возможно повреждение данных на устройстве USB.

Примечания

- Не используйте большие или тяжелые устройства USB, которые могут упасть от вибрации или привести к ненадежному соединению.
- Не отсоединяйте переднюю панель во время воспроизведения с устройства USB, это может привести к повреждению данных, хранящихся в устройстве USB.
- На данном устройстве невозможно распознавание устройств USB, подключенных через концентратор USB.

Индикация на дисплее



A Источник

B Название композиции, имя исполнителя, номер альбома*, название альбома, номер композиции/время с начала воспроизведения, часы

* Номер альбома отображается только при смене альбома.

Чтобы изменить индикацию **B**, нажмите кнопку (DSPL).

Примечания

- Отображаемая индикация будет отличаться в зависимости от устройства USB, формата записи и параметров. Подробнее см. на веб-узле поддержки.
- Ниже приведены сведения о максимальном объеме отображаемых данных.
 - папок (альбомов): 128
 - файлов (композиций) в каждой папке: 500
- Не оставляйте устройство USB в автомобиле на время стоянки: это может привести к неполадкам.
- Для запуска воспроизведения может потребоваться некоторое время в зависимости от объема записанных данных.
- Файлы DRM (Управление цифровыми правами) не могут воспроизводиться.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла MP3/WMA/AAC с переменной скоростью передачи в битах (VBR) время с начала воспроизведения может отображаться неточно.
- Воспроизведение файла, созданного с помощью сжатия без потерь, не поддерживается.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

- 1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку (3) (REP) или (4) (SHUF), пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Воспроизведение
↶ TRACK	композиции неоднократно.
↶ ALBUM	альбома неоднократно.
SHUF ALBUM	альбома в случайной последовательности.
SHUF DEVICE	композиций на устройстве в случайной последовательности.

Для возврата в режим обычного воспроизведения выберите “↶ OFF” или “SHUF OFF”.

Другие функции

Изменение настроек звука

Настройка баланса и фейдера — BAL/FAD

- 1 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “BAL” или “FAD”.

Индикация будет меняться следующим образом:

LOW*1 → MID*1 → HI*1 →
BAL (баланс левого-правого каналов)
→ FAD (баланс передних-задних
громкоговорителей) → AUX*2

*1 Когда активизирована функция эквалайзера EQ3 (стр. 13).

*2 Когда активизирован источник AUX (стр. 15).

- 2 Поверните регулятор, чтобы настроить выбранный параметр.
- 3 Нажмите кнопку ↵ (BACK).
Установка завершается, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

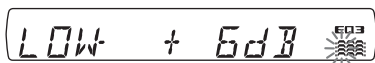
Настройка кривой эквалайзера — EQ3

Меню “CUSTOM”, появляющееся при нажатии кнопки EQ3, позволяет настроить собственные установки эквалайзера.

- 1 Выберите источник, затем нажимайте кнопку (EQ3) для выбора “CUSTOM”.
- 2 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “LOW”, “MID” или “HI”.

продолжение на следующей странице →

- 3 Поверните регулятор, чтобы настроить выбранный параметр.**
Уровень громкости настраивается в диапазоне от -10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ.



Повторите шаги 2 и 3, чтобы настроить кривую эквалайзера.

Чтобы восстановить заводскую настройку кривой эквалайзера, нажмите и удерживайте кнопку выбора перед завершением настройки.

- 4 Нажмите кнопку ↵ (BACK).**
Установка завершается, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Совет

Можно также настроить другие типы эквалайзера.

Настройка параметров установки — SET

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится экран настройки.
- 2 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится нужный параметр.**
- 3 Поверните регулятор, чтобы выбрать параметр (например, “ON” или “OFF”).**
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Установка завершена, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Примечание

Для разных источников и параметров отображаемые элементы могут отличаться.

Можно установить следующие параметры (дополнительные сведения см. на указанной странице руководства):

CLOCK-ADJ (Установка часов) (стр. 4)

СТ (Время на часах) (стр. 10, 11)

БЕЕР

Активизация звукового сигнала: “ON”; “OFF”

AUX-A*1 (Аудиовход AUX)

Активизация отображения источника AUX: “ON”; “OFF” (стр. 15).

A.OFF (Автоматическое выключение)

Автоматическое отключение через определенное время, если устройство выключено: “NO”; “30S” (секунд), “30M” (минут), “60M” (минут).

DEMO (Демонстрация)

Активизация демонстрации: “ON”; “OFF”

DIM (Диммер)

Изменение яркости дисплея: “ON”; “OFF”

M.DSPL (Движущийся дисплей)

Используется для выбора режима движущегося дисплея.

- “SA”: для отображения движущихся изображений и анализатора спектра.
- “OFF”: для отключения режима движущегося дисплея.

A.SCRL (Автоматическая прокрутка)

Автоматическая прокрутка длинных элементов: “ON”; “OFF”

LOCAL (Режим местного поиска)

- “ON”: для настройки только на станции с сильным сигналом.
- “OFF”: для настройки обычного приема.

MONO*2 (Монофонический режим)

Выбор монофонического режима приема при низком качестве приема FM: “ON”; “OFF”

REG*2 (Региональная) (стр. 11)

LOUD (Громкость)

Усиление басов и высоких частот для чистоты звучания при низком уровне громкости: “ON”; “OFF”

BTM (стр. 9)

*1 Когда устройство выключено.

*2 Когда поступает сигнал в диапазоне FM.

Использование дополнительного оборудования

Дополнительное аудиооборудование

Подсоединив дополнительное переносное аудиоустройство к входному гнезду AUX (мини-стереоразъем) на аппарате, а затем просто выбрав источник, его можно прослушивать через громкоговорители аппарата и переносного аудиоустройства различны, их можно настроить. Выполните процедуру, описанную ниже.

Подсоединение переносного аудиоустройства

- 1 Выключите переносное аудиоустройство.
- 2 Уменьшите громкость на аппарате.
- 3 Подключите к аппарату.



* Обязательно используйте разъем прямого типа.

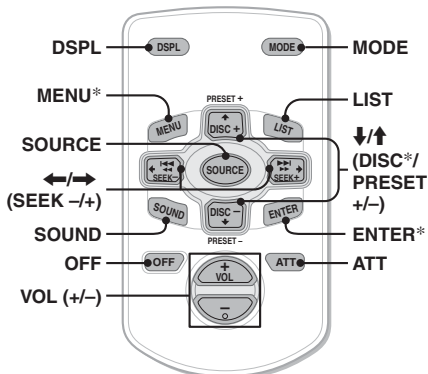
Отрегулируйте уровень громкости

Перед воспроизведением настройте уровень звука для каждого подключенного аудиоустройства.

- 1 Уменьшите громкость на аппарате.
- 2 Нажимайте кнопку (SOURCE), пока не появится индикация "AUX". Появится индикация "AUX FRONT IN".
- 3 Начните воспроизведение на переносном аудиоустройстве при умеренной громкости.
- 4 Установите обычный уровень громкости для прослушивания на аппарате.
- 5 Повторно нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация "AUX", и поверните регулятор, чтобы настроить входной уровень (от -8 дБ до +18 дБ).

Пульт дистанционного управления RM-X114

Кнопки на пульте дистанционного управления с такими же обозначениями, что и на устройстве, выполняют те же функции.



Следующие кнопки на пульте дистанционного управления отличаются от кнопок/функций на устройстве.

- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Смена индикации.
- **Кнопки ←/→ (SEEK -/+)**
Используются для управления компакт-диск/радиоприемником/USB, соответствуют кнопкам (SEEK) +/- на устройстве.
- **Кнопка SOUND**
Соответствует кнопке выбора на устройстве.
- **Кнопка LIST**
Выбор функцииPTY в системе RDS.
- **Кнопки ↑/↓ (DISC*/PRESET +/-)**
Используются для управления компакт-диск/USB, соответствуют кнопкам ①/② (ALBUM +/-) на устройстве.
- **Кнопка ATT (приглушение звука)**
Приглушение звука. Для отмены нажмите эту кнопку еще раз.

* Отсутствует на данном устройстве.

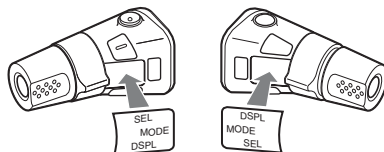
Примечание

Если устройство выключено и дисплей погас, то с помощью пульта дистанционного управления невозможно будет управлять устройством, пока на нем не будет нажата кнопка (SOURCE) или вставлен диск для его включения.

Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S

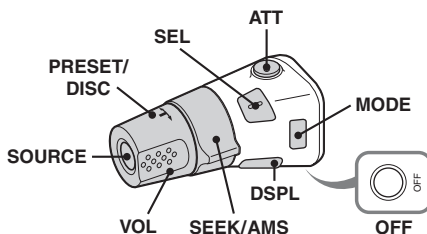
Наклеивание ярлычка

Наклейте ярлычок индикации на поворотный дистанционный переключатель в зависимости от того, где он устанавливается.



Расположение органов управления

Кнопки на поворотном дистанционном переключателе с такими же обозначениями, что и на устройстве, выполняют те же функции.



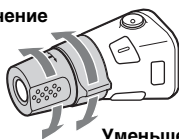
Следующие органы управления на поворотном дистанционном переключателе отличаются от функций на устройстве.

- **Кнопка ATT (приглушение звука)**
Приглушение звука. Для отмены нажмите эту кнопку еще раз.
- **Кнопка SEL (выбор)**
Соответствует кнопке выбора на устройстве. В режиме Quick-BrowZer кнопка (SEL) (выбор) не активна.
- **Регулятор PRESET/DISC**
Компакт-диск/USB: Соответствует кнопке ①/② (ALBUM +/-) на устройстве (нажатие и поворот).
Радиоприемник: Прием сохраненных радиостанций (нажатие и поворот).
- **Регулятор VOL (громкость)**
Соответствует регулятору на устройстве (поверните).
- **Регулятор SEEK/AMS**
Соответствует кнопке (SEEK) +/- на устройстве (поверните или поверните и удерживайте).
- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Смена индикации.

Смена направления вращения

Направление вращения регуляторов установлено изготовителем и показано ниже.

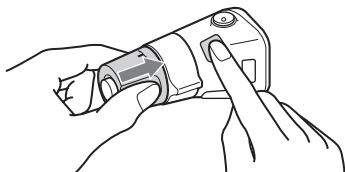
Увеличение



Уменьшение

Если необходимо смонтировать поворотный дистанционный переключатель на правой стороне колонки рулевого управления, то можно изменить направление вращения регуляторов на обратное.

- 1 При нажатии регулятора VOL нажмите и удерживайте кнопку **SEL**.



Дополнительная информация

Меры предосторожности

- Если автомобиль был припаркован в солнечном месте, не включайте устройство до тех пор, пока оно не охладится.
- Антенна с электрическим приводом выдвигается автоматически.

Конденсация влаги

Если внутри устройства произошла конденсация влаги, извлеките диск и подождите около часа, чтобы устройство высохло, иначе могут возникнуть неполадки при работе.

Для поддержания высокого качества звука

Не проливайте жидкости на устройство или диски.

Примечания относительно дисков

- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, таких как потоки горячего воздуха, а также не оставляйте диски в припаркованной в солнечном месте машине.
- Перед воспроизведением протрите диски чистой тканью по направлению от центра к краям. Не пользуйтесь растворителями, такими как бензин, разбавитель и имеющиеся в продаже чистящие средства.
- Это устройство предназначено для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). Диски DualDisc и некоторые другие музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав, не соответствуют стандарту Compact Disc (CD), поэтому воспроизведение этих дисков на данном устройстве невозможно.
- **Диски, которые это устройство НЕ МОЖЕТ воспроизводить**
 - Диски с этикетками и наклейками или прикрепленной клейкой лентой или бумагой. Использование таких дисков может вызвать неполадки или повреждение диска.



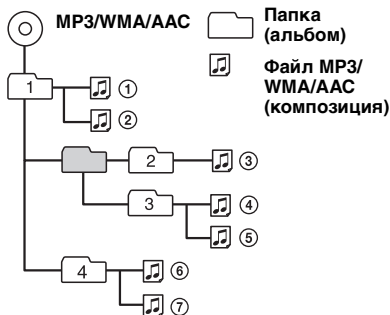
продолжение на следующей странице →

- Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды). В противном случае это может привести к повреждению устройства.
- Диски диаметром 8 см.

Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- Максимальное количество: (только для CD-R/CD-RW)
 - папок (альбомов): 150 (включая корневую папку)
 - файлов (композиций) в каждой папке: 300 (может быть менее 300 при длинных именах папок/файлов)
 - отображаемых символов для имени папки/файла: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Если записанный в формате Multi Session диск начинается с сессии CD-DA, он распознается как диск CD-DA и другие сессии воспроизводиться не будут.
- **Диски, которые это устройство НЕ МОЖЕТ воспроизводить**
 - CD-R/CD-RW с плохим качеством записи.
 - CD-R/CD-RW, записанные на несовместимом записывающем устройстве.
 - Неправильно заверненные диски CD-R/CD-RW.
 - Диски CD-R/CD-RW, записанные в формате, отличном от музыкального формата CD или формата MP3, соответствующего ISO9660 Level 1/ Level 2, Joliet/Romeo или Multi Session.

Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC



В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного устройства, которые не описаны в данном руководстве, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Уход за аппаратом

Замена литиевой батарейки пульта дистанционного управления

При нормальных условиях эксплуатации срок действия батарейки составляет приблизительно 1 год (срок службы может быть меньше в зависимости от условий эксплуатации).

Когда батарейка разряжается, диапазон действия пульта дистанционного управления уменьшается. Замените батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. При использовании другой батарейки существует опасность возгорания или взрыва.

RM-X114



Примечания относительно литиевой батарейки

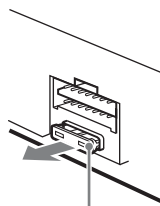
- Храните литиевую батарейку в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотит батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- Для обеспечения надежного контакта протрите батарейку сухой тканью.
- При установке батарейки соблюдайте полярность.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом – это может вызвать короткое замыкание.

ВНИМАНИЕ!

При неправильном обращении батарейка может взорваться. Не перезаряжать, не разбирать, не подносить к огню.

Замена предохранителя

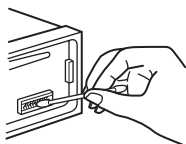
При замене предохранителей обязательно используйте только те, которые соответствуют силе тока, указанной на оригинальном предохранителе. Если перегорел предохранитель, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может означать неисправность устройства. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.



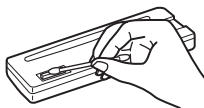
Предохранитель (10 А)

Чистка контактов

Возможно, устройство не будет работать надлежащим образом из-за загрязнения контактов, служащих для соединения передней панели с устройством. Во избежание этого отсоедините переднюю панель (стр. 5) и протрите контакты ватным тампоном. Не прикладывайте излишних усилий. В противном случае можно повредить контакты.



Основное устройство



Обратная сторона передней панели

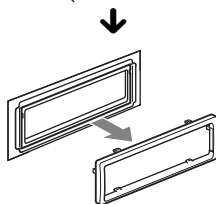
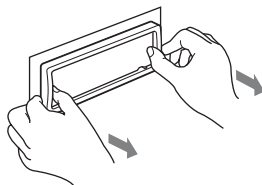
Примечания

- В целях безопасности перед чисткой разъемов выключите зажигание и выньте ключ из выключателя зажигания.
- Никогда не прикасайтесь к контактам пальцами или металлическими предметами.

Извлечение устройства

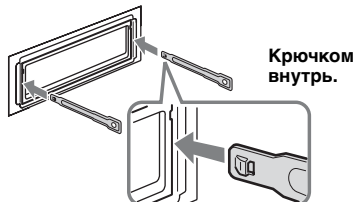
1 Снимите защитную манжету.

- 1 Снимите переднюю панель (стр. 5).
- 2 Сожмите оба края защитной манжеты, затем потяните ее наружу.

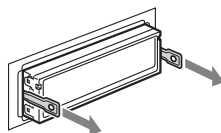


2 Извлеките устройство.

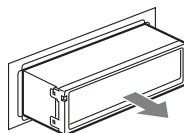
- 1 Вставьте одновременно оба ключа для демонтажа до щелчка.



- 2 Потяните ключи для демонтажа, чтобы извлечь устройство.



- 3 Выдвиньте аппарат из монтажной панели.



Технические характеристики

Проигрыватель компакт-дисков

Отношение “сигнал/шум”: 120 дБ

Диапазон воспроизводимых частот:
10 – 20000 Гц

Низкочастотная и высокочастотная детонация:
ниже уровня обнаружения

Тюнер

FM

Диапазон настройки: 87,5 – 108,0 МГц

Антенное гнездо:

разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 150 кГц

Используемая чувствительность: 10 дБф

Избирательность: 75 дБ при 400 кГц

Отношение “сигнал/шум”:

70 дБ (монофонический)

Разделение: 40 дБ при 1 кГц

Диапазон воспроизводимых частот:

20 – 15000 Гц

MW/LW

Диапазон настройки:

MW: 531 – 1602 кГц

LW: 153 – 279 кГц

Антенное гнездо:

разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 25 кГц

Чувствительность: MW: 26 мкВ, LW: 45 мкВ

Проигрыватель USB

Интерфейс: USB (Полноскоростной)

Максимальная сила тока: 500 мА

Усилитель мощности

Выход: выходы громкоговорителей
(с соединительными фиксаторами)

Полное сопротивление громкоговорителей:
4 – 8 Ом

Максимальная выходная мощность:
45 Вт × 4 (при 4 Ом)

Общая информация

Выход:

терминал релейного управления антенной с электрическим приводом

Входы:

входной терминал пульта дистанционного управления

терминал управления функцией Telephone ATT

входной терминал антенны

входное гнездо AUX (мини-стереогнездо)

Регуляторы тембра:

низкие: ±10 дБ при 60 Гц (XPLOD)

средние: ±10 дБ при 1 кГц (XPLOD)

высокие: ±10 дБ при 10 кГц (XPLOD)

Требования к источнику питания:

автомобильный аккумулятор 12 В постоянного тока

(с отрицательным заземлением)

Размеры: прибл. 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)

прибл. 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

Масса: прибл. 1,2 кг

Прилагаемые принадлежности:

детали для установки и подключений
(1 комплект)

Дополнительные принадлежности:

пульт дистанционного управления:

RM-X114

поворотный дистанционный

переключатель: RM-X4S

У Вашего торгового представителя может не быть в наличии некоторых из принадлежностей, перечисленных выше. Для получения подробной информации обратитесь к дилеру.

Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.

Данное изделие защищено определенными правами интеллектуальной собственности Microsoft Corporation. Использование или распространение подобной технологии, кроме как в данном продукте, без лицензии корпорации Microsoft или авторизованного представительства корпорации Microsoft запрещено.

Поставщики содержимого используют технологию управления цифровыми правами для проигрывателя Windows Media, используемого в данном устройстве (далее “WM-DRM”), для защиты целостности содержимого (далее “защищенное содержимое”) с тем, чтобы их интеллектуальная собственность, включая авторское право, для данного содержимого не была неправомерно присвоена. В данном устройстве используется программное обеспечение WM-DRM для воспроизведения защищенного содержимого (далее “Программное обеспечение WM-DRM”). В случае нарушения системы безопасности Программного обеспечения WM-DRM лица, владеющие защищенным содержимым (далее “Владельцы защищенного содержимого”), вправе обращаться в корпорацию Microsoft с просьбами по аннулированию прав на приобретение новых лицензий на копирование, отображение и/или воспроизведение защищенного содержимого с помощью Программного обеспечения WM-DRM. Этот отзыв прав не влияет на способность Программного обеспечения WM-DRM воспроизводить незащищенное содержимое. Список отозванного Программного обеспечения WM-DRM пересылается на устройство во время загрузки лицензии на защищенное содержимое из Интернета или с компьютера. Корпорация Microsoft имеет право вместе с такой лицензией также загружать списки отзывов на ваше устройство от имени Владельцев защищенного содержимого.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.



- Галогенизированные антипирены не использовались при изготовлении данных штампованных монтажных плат.
- При производстве корпусов не использовались галогенизированные антипирены.
- При производстве упаковочных материалов использовалась бумага.

Поиск и устранение неисправностей

Приводимый ниже проверочный перечень поможет устранить большинство проблем, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства.

Перед ознакомлением с нижеприведенной таблицей обратитесь к разделам по подключению и эксплуатации устройства.

Если неполадка не устраняется, посетите веб-узел поддержки.

Сайт для получения поддержки

<http://support.sony-europe.com/>

Общая информация

На устройство не подается питание.

- Проверьте подключение. Если все соединения выполнены правильно, проверьте предохранитель.
- Если устройство выключено и дисплей погас, то устройством невозможно будет управлять с помощью пульта дистанционного управления. → Включите устройство.

Антенна с электрическим приводом не выдвигается.

В антенне с электрическим приводом отсутствует реле.

Нет звука.

- Уровень громкости слишком низкий.
- Включена функция АТТ или Telephone АТТ (при подключении интерфейсного кабеля автомобильного телефона к проводу АТТ).
- Регулятор фейдера “FAD” не установлен для системы с 2 громкоговорителями.

Не слышен звуковой сигнал.

Функция звукового сигнала отключена (стр. 14).

Удалены данные из памяти.

- Была нажата кнопка RESET.
→ Занесите данные в память еще раз.
- Отсоединился провод питания или извлечена батарейка.
- Плохо подсоединен провод питания.

Из памяти удалены запрограммированные радиостанции и установка времени.

Перегорел предохранитель.

Слышен шум при переключении положения ключа зажигания.

Провода неправильно подсоединены к разъему электропитания вспомогательного оборудования автомобиля.

продолжение на следующей странице →

Во время воспроизведения или приема начинается демонстрация.

Если при включенном демонстрационном режиме “DEMO-ON” в течение 5 минут не выполняются никакие операции, начинается демонстрация.

→ Установите значение “DEMO-OFF” (стр. 14).

Пропала/не отображается индикация в окошке дисплея.

- Для диммера установлено значение “DIM-ON” (стр. 14).
 - Дисплей отключится, если нажать и удерживать кнопку (OFF).
→ Нажмите кнопку (OFF) еще раз и удерживайте ее нажатой, пока дисплей не выключится.
 - Контакты загрязнены (стр. 19).
-

Функция автоотключения не работает.

Устройство включено. Функция автоотключения активизируется после выключения устройства.

→ Выключите устройство.

Воспроизведение компакт-дисков**Не удается вставить диск.**

- Уже вставлен другой компакт-диск.
 - Компакт-диск вставлен с усилием, не той стороной или неправильно.
-

Компакт-диск не воспроизводится.

- Диск загрязнен или поврежден.
 - Данные диски CD-R/CD-RW не предназначены для воспроизведения звука (стр. 18).
-

Невозможно воспроизвести файлы MP3/WMA/AAC.

Диск не совместим с форматом и версией MP3/WMA/AAC. Для получения подробных сведений о воспроизводимых дисках и форматах посетите веб-узел поддержки.

Для воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC требуется больше времени, чем для других файлов.

Может потребоваться больше времени до начала воспроизведения следующих дисков:
– диск, записанный с использованием разветвленной структуры папок.
– диск, записанный в формате Multi Session.
– диск, на который можно добавлять данные.

Не осуществляется прокрутка индикации на дисплее.

- Информация в виде бегущей строки может не отображаться для дисков, содержащих слишком большое количество символов.
 - Для “A.SCRL” установлено значение “OFF”.
→ Установите значение “A.SCRL-ON” (стр. 14).
→ Нажмите и удерживайте кнопку (DSPL) (SCRL).
-

Звук прерывается.

- Неправильная установка.
→ Устанавливайте устройство под углом, не превышающим 45°, в не подверженном вибрации месте.
 - Диск загрязнен или поврежден.
-

Не работают кнопки управления.**Диск не извлекается.**

Нажмите кнопку RESET (стр. 4).

Прием радиостанций**Не удается принять радиостанции.****Звук сопровождается помехами.**

- Соедините провод питания антенны с электрическим приводом (синий) или провод питания устройства (красный) с проводом питания усилителя антенны автомобиля (если на заднем/боковом стекле имеется встроенная антенна диапазона FM/MW/LW).
 - Проверьте подключение автомобильной антенны.
 - Не выдвигается автомобильная антенна.
→ Проверьте подключение провода питания антенны с электрическим приводом.
 - Проверьте частоту.
-

Не удается выполнить предварительную настройку.

- Сохраните в памяти правильную частоту.
 - Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
-

Не удается выполнить автоматическую настройку.

- Неправильная установка режима местного поиска.
→ Настройка прерывается слишком часто:
Установите параметр “LOCAL-ON” (стр. 14).
→ При настройке пропускается станция:
Установите значение “LOCAL-OFF” (стр. 14).
 - Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
→ Выполните настройку вручную.
-

При приеме FM-радиостанций мигает индикация “ST”.

- Выполните точную настройку частоты.
 - Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
→ Установите значение “MONO-ON” (стр. 14).
-

Стереопрограммы в диапазоне FM принимаются как монофонические.

Устройство находится в режиме монофонического приема радиостанций.
→ Установите значение “MONO-OFF” (стр. 14).

RDS**После нескольких секунд прослушивания включается функция SEEK.**

Станция не передает данные TP или передает слишком слабый сигнал.
→ Отключите TA (стр. 10).

Дорожные сообщения не передаются.

- Включите функцию TA (стр. 10).
- Станция не транслирует дорожных сообщений, хотя и относится к типу TP.
→ Настройтесь на другую станцию.

При включении функции RPTY отображается индикация “-----”.

- Принимаемая станция не передает данные RDS.
- Данные RDS не принимаются.
- Станция не указывает тип программы.

Воспроизведение музыки с устройств USB

Невозможно воспроизводить данные с использованием USB HUB.

Данное устройство не может обнаружить устройства USB, подключенные при помощи USB HUB.

Невозможно воспроизведение данных.

USB-устройство не работает.
→ Подключите его повторно.

Устройству USB требуется больше времени для того, чтобы начать воспроизведение.

В устройстве USB имеются файлы со сложной разветвленной структурой папок.

Слышен звуковой сигнал.

Устройство USB было отключено в процессе воспроизведения.

→ Перед отключением устройства USB для защиты данных следует сначала остановить воспроизведение.

Прерывистость звука.

Звук может прерываться при скорости передачи, превышающей 320 Кбит/с.

Индикация/сообщения об ошибках

CHECKING

Устройство проверяет наличие подключения устройства USB.

→ Подождите до подтверждения подключения.

ERROR

- Компакт-диск загрязнен или вставлен нижней стороной вверх.
→ Почистите или правильно вставьте компакт-диск.
- Вставлен пустой диск.
- Диск не воспроизводится по какой-либо причине.
→ Вставьте другой компакт-диск.
- Не удалось автоматически распознать устройство USB.
→ Подключите его снова.
- Нажмите **▲** для извлечения диска.

FAILURE

Громкоговорители/усилители подключены неправильно.

→ Для проверки подключения см. руководство по установке/подключению для данной модели.

HUB NO SUPRT

Данное устройство не поддерживает USB HUB.

L. SEEK +/-

Во время автоматической настройки включен режим местного поиска.

NO AF

Для выбранной в данный момент станции не используется альтернативная частота.

→ Нажмите кнопку **(SEEK) +/-**, пока мигает название программной услуги. Устройство начинает поиск другой частоты с теми же данными PI (программная идентификация) (появляется индикация “PI SEEK”).

NO DEV (нет устройства)

Кнопка **(SOURCE)** нажата, когда устройство USB не подключено. В процессе воспроизведения отключено устройство USB или кабель USB.

→ Следует подключить устройство USB и кабель USB.

NO MUSIC

На диске/устройстве USB отсутствуют музыкальные файлы.

→ Вставьте музыкальный компакт-диск в этот проигрыватель.

→ Подключите устройство USB, на котором содержатся музыкальные файлы.

NO NAME

В композиции не записано название диска/название альбома/имя исполнителя/название композиции.

продолжение на следующей странице →

NO TP

Устройство продолжит поиск станций, передающих программу TP.

NO TRACK

Выбранная на устройстве USB запись не содержит альбом/композицию.

OFFSET

Это может означать неисправность устройства.

→ Проверьте подключение. Если сообщение об ошибке не исчезает с дисплея, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

OVERLOAD

Устройство USB переполнено.

→ Отключите устройство USB, а затем измените источник, нажав кнопку (SOURCE).

→ Устройство USB неисправно или подключено неподдерживаемое устройство.

READ

Устройство считывает все данные композиции и альбома с диска или устройства USB.

→ Дождитесь завершения процесса считывания. Воспроизведение начнется автоматически. Для этого может потребоваться более одной минуты в зависимости от структуры диска или устройства USB.

RESET

Невозможна работа блока компакт-дисков или устройства USB из-за неполадки.

→ Нажмите кнопку RESET (стр. 4).

USB NO SUPRT (отсутствует поддержка USB)

Подключенное устройство USB не поддерживается.

→ Для получения подробных сведений о совместимости устройства USB посетите веб-узел поддержки.

“ L L L L ” или “ 7 7 7 7 ”

Во время перемещения вперед или назад достигнуто начало или конец диска, и продолжение невозможно.

“ _ ”

Устройство не может отобразить указанный символ.

Если в результате предлагаемых действий не удастся устранить неполадку, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Если устройство сдается в ремонт в случае какой-либо неполадки, возникшей при воспроизведении компакт-диска, необходимо иметь при себе компакт-диск, при воспроизведении которого обнаружилась неисправность.

Для отримання інформації про встановлення та підключення див. посібник з встановлення/підключення, який надається у комплекті.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Цей надпис розташований у нижній частині корпусу.

Примітка для користувачів: наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продається у країнах, де застосовуються директиви ЄС

Виробником цього товару є корпорація Sony, офіс якої розташований за адресою: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan (Японія). Уповноважений представник з питань ЕМС (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.

Дата виготовлення пристрою

Той же номер, що і серійний номер пристрою, вказаний на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

Щоб дізнатися дату виготовлення, див. символи «P/D:» на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

P/D: XX XXXX
1 2

1. Місяць виготовлення

2. Рік виготовлення

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9



Переробка старого електричного та електронного обладнання (діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з окремими системами збору)



Логотипи Windows Media і Windows є торговими марками або зареєстрованими

торговими марками корпорації Microsoft у США і/або інших країнах.

Застереження для випадків, коли замок запалювання вашого автомобіля не має положення ACC

Обов'язково активуйте функцію автоматичного вимкнення (стор. 14). Пристрій вимикатиме живлення повністю й автоматично у встановлений час вимикання пристрою, що запобігає розрядженню акумулятора. Якщо функція автоматичного вимкнення не активована, щоразу під час вимикання запалювання натискайте та утримуйте **(OFF)**, доки дисплей не погасне.

Початок роботи

Диски, які можна відтворювати на цьому пристрої	4
Скидання налаштувань апарата	4
Скасування режиму DEMO	4
Налаштування годинника	4
Від'єднання передньої панелі	5
Приєднання передньої панелі	5

Розміщення елементів керування та основні операції

Основний пристрій	6
Пошук композиції	8
Пошук композиції за назвою — Quick-BrowZer	8

Компакт-диск

Індикація на дисплеї	9
Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності	9

Радіоприймач

Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій	9
Автоматичне збереження — BTM	9
Збереження у пам'яті вручну	9
Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті	10
Автоматичне настроювання	10
RDS	10
Огляд	10
Налаштування AF та TA	10
ВибірPTY	11
Налаштування ST	11

Пристрої USB

Відтворення з пристроєм USB	12
Індикація на дисплеї	12
Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності	13

Інші функції

Зміна налаштувань звуку	13
Регулювання балансу та мікшера — BAL/FAD	13
Налаштування кривої еквайзера — EQ3	13
Налаштування параметрів — SET	14
Використання додаткового обладнання	15
Додаткове аудіообладнання	15
Пульт дистанційного керування RM-X114	16
Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S	16

Додаткова інформація

Застережні заходи	17
Примітки щодо дисків	17
Послідовність відтворення файлів MP3/WMA/AAC	18
Технічне обслуговування	18
Виймання пристрою	19
Технічні характеристики	19
Пошук та усунення несправностей	21
Індикація або повідомлення про помилки	22

Сайт підтримки

У випадку виникнення будь-яких питань або для отримання найновіших відомостей щодо цього продукту відвідайте вказаний нижче веб-сайт:

<http://support.sony-europe.com/>

Містить відомості щодо:

- моделей і виробників сумісних цифрових аудіопрогравачів
- підтримуваних файлів у форматах MP3/WMA/AAC

Початок роботи

Диски, які можна відтворювати на цьому пристрої

Цей пристрій може відтворювати диски у форматі CD-DA (також ті, що містять CD TEXT) та диски у форматах CD-R/CD-RW (файли MP3/WMA/AAC (стор. 18)).

Типи дисків	Позначка на диску
CD-DA	
MP3 WMA AAC	

Скидання налаштувань апарата

Перед першим використанням апарата або після заміни акумулятора автомобіля чи зміни з'єднань потрібно скинути налаштування пристрою.

Від'єднайте передню панель (стор. 5) і натисніть кнопку RESET (стор. 6) за допомогою предмета з гострим кінцем, наприклад кулькової ручки.

Примітка

Натискання кнопки RESET видалить налаштування годинника та деякі дані, збережені у пам'яті.

Скасування режиму DEMO

Можна скасувати показ демонстраційного ролика під час вимикання.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, доки не з'явиться позначка «DEMO».**
- 3 За допомогою диска керування виберіть значення «DEMO-OFF».**
- 4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Налаштування буде завершено, і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Налаштування годинника

Годинник пристрою відображає час у 24-годинному цифровому форматі.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натисніть кнопку кілька разів, доки не відобразиться індикація «CLOCK-ADJ».**
- 3 Натисніть **(SEEK) +**.**
Почне блимати індикація години
- 4 Поверніть регулятор, щоб встановити годину і хвилину.**
Щоб перемістити цифрову індикацію, натисніть **(SEEK) -/+**.
- 5 Натисніть кнопку вибору.**
Налаштування буде завершено і годинник почне працювати.

Щоб відобразити годинник, натисніть **(DSPL)**. Натисніть **(DSPL)** знову, щоб повернутися до попередньої індикації дисплея.

Порада

Час можна встановити автоматично за допомогою функції RDS (стор. 11).

Від'єднання передньої панелі


Передню панель цього пристрою можна від'єднати, щоб запобігти крадіжці.

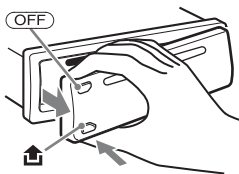
Попереджувальний сигнал

Якщо перемикач живлення перевести в положення OFF, не від'єднавши передню панель, протягом кількох секунд буде чути попереджувальний сигнал.

Сигнал буде лунати лише за умови використання вбудованого підсилювача.

1 Натисніть **OFF.**
Пристрій вимкнеться.

2 Натисніть , а потім потягніть до себе.

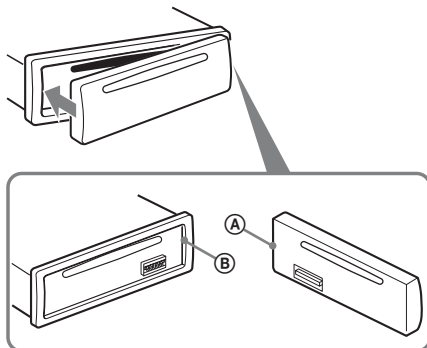


Примітки

- Не впускайте передню панель, а також не давіть сильно на передню панель та віконце дисплея.
- Бережіть передню панель від впливу високої температури або вологи. Не залишайте її у припаркованому автомобілі або на панелі приладів чи кришці багажного відділення автомобіля.
- Не від'єднуйте передню панель під час відтворення музики з пристрою USB, оскільки інакше дані USB можуть бути пошкоджені.

Приєднання передньої панелі

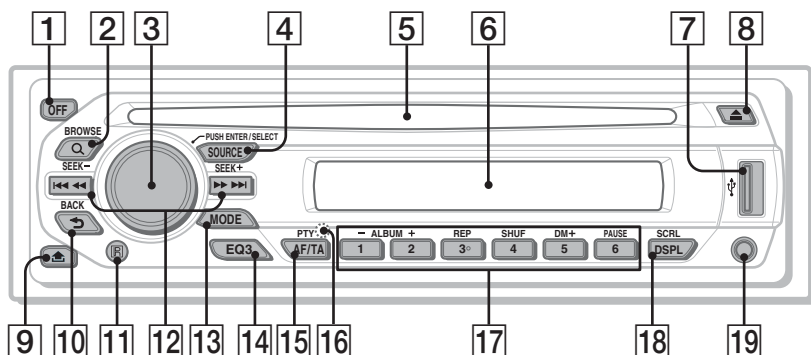
Приєднайте частину **A** передньої панелі до частини **B** пристрою, як показано на малюнку, а потім притисніть ліву сторону, доки вона не стане на місце з клацанням.



Примітка

Не кладіть нічого на внутрішню поверхню передньої панелі.

Основний пристрій



У цьому розділі вказано розміщення елементів керування та описано основні операції. Для отримання докладнішої інформації див. відповідні сторінки. Для отримання відомостей про роботу пристрою USB див. «Пристрої USB» на стор. 12.

- 1 Кнопка OFF**
Вимкнення живлення; зупинка джерела.
- 2 Кнопка Q (BROWSE) стор. 8**
Вхід у режим Quick-BrowZer.
- 3 Регулятор/кнопка вибору стор. 8, 13**
Регулювання гучності/вибір категорії пошуку (поверніть); вибір елементів настройки (натисніть і утримуйте).
- 4 Кнопка SOURCE**
Увімкнення живлення; зміна джерела (радіо/компакт-диск/USB/AUX).
- 5 Гніздо диска**
Вставте диск (підписаною стороною догори), розпочнеться відтворення.
- 6 Віконце дисплея**
- 7 Гніздо USB стор. 12**
Призначене для підключення пристрою USB.
- 8 Кнопка ▲ (виймання)**
Виймання диска.
- 9 Кнопка ⏏ (розблокування передньої панелі) стор. 5**
- 10 Кнопка ↶ (BACK) стор. 8**
Повернення до попереднього екрана.
- 11 Приймач сигналів від пульта дистанційного керування**
- 12 Кнопки SEEK -/+
Компакт-диск/USB:**
Пропуск композицій (натисніть); безперервний пропуск композицій (натисніть, а потім натисніть знову протягом 1 секунди і утримуйте); переміщення вперед/назад на 1 композицію (натисніть і утримуйте).
Радіо:
Автоматичне настроювання радіостанцій (натисніть); пошук радіостанції вручну (натисніть і утримуйте).
- 13 Кнопка MODE стор. 9**
Призначена для вибору діапазону радіочастот (FM/MW/LW).
- 14 Кнопка EQ3 (еквалайзер) стор. 13**
Призначена для вибору типу еквайзера (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM або OFF).
- 15 Кнопка AF (альтернативні частоти)/TA (повідомлення про стан дорожнього руху)/PTY (тип програми) стор. 10, 11**
Вибір функції AF і TA (натисніть); вибір функції PTY (натисніть та утримуйте) у системі RDS.
- 16 Кнопка RESET (розташована позаду передньої панелі) стор. 4**

17 Цифрові кнопки

Компакт-диск/USB:

①/②: **ALBUM -/+**

Пропуск альбомів (натисніть);
безперервний пропуск альбомів
(натисніть і утримуйте).

③: **REP** стор. 9

④: **SHUF** стор. 9

⑤: **DM+**

Покращує стиснутий цифровим
способом звук, наприклад, у
форматі MP3.

Для активації функції DM+
виберіть «ON». Для скасування
виберіть «OFF».

⑥: **PAUSE**

Припинення відтворення. Для
скасування натисніть повторно.

Радіо:

Приєм збережених у пам'яті
радіостанцій (натисніть); збереження
радіостанцій у пам'яті (натисніть і
утримуйте).

18 Кнопка DSPL (дисплей)/

SCRL (прокручування) стор. 9, 10,
12

Зміна відображуваних на дисплеї
елементів (натисніть); прокручування
відображуваних на дисплеї елементів
(натисніть і утримуйте).

19 Вхідне гніздо AUX стор. 15

Для підключення портативного
аудіопристрою.

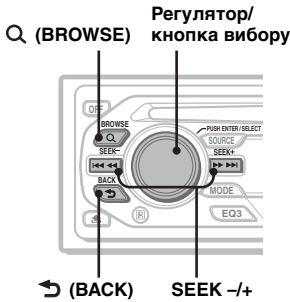
Примітка

Під час виймання або вставляння диска
відключіть будь-які пристрої USB, щоб запобігти
пошкодженню диска.

Пошук композиції

Пошук композиції за назвою — Quick-BrowZer

Можна легко здійснювати пошук композиції на компакт-диску або пристрої USB за категорією.



- 1 Натисніть кнопку **Q (BROWSE)**. Пристрій перейде в режим Quick-BrowZer, і з'явиться список категорій пошуку.
- 2 Поверніть регулятор, щоб вибрати необхідну категорію пошуку, а потім натисніть її для підтвердження.
- 3 Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано потрібну композицію. Розпочнеться відтворення.

Щоб повернутися на попередній екран
Натисніть кнопку **(BACK)**.

Щоб вийти з режиму Quick-BrowZer
Натисніть кнопку **Q (BROWSE)**.

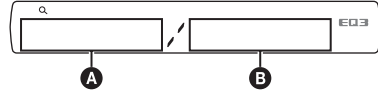
Примітка

Після виконання входу в режим Quick-BrowZer настройки повторного відтворення або відтворення у випадковій послідовності будуть скасовані.

Пошук завдяки пропуску об'єктів — режим Jump

Якщо в категорії міститься багато об'єктів, знайти потрібний об'єкт можна швидко.

- 1 Натисніть кнопку **(SEEK)** + у режимі Quick-BrowZer. Відобразиться такий екран.



- A** Номер поточного об'єкта
- B** Загальна кількість об'єктів у поточному шарі

Потім з'явиться назва елемента.

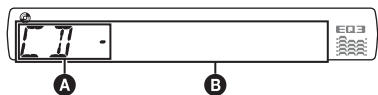
- 2 За допомогою регулятора виберіть потрібний об'єкт або об'єкт поруч із ним. Інтервал пропуску об'єктів складає 10 % від загальної кількості.
- 3 Натисніть регулятор. Екран повернеться у режим Quick-BrowZer, і на дисплеї відобразиться вибраний об'єкт.
- 4 За допомогою регулятора виберіть потрібний об'єкт і натисніть регулятор. Якщо вибраний об'єкт є композицією, то розпочнеться відтворення.

Скасування режиму Jump

Натисніть кнопку **(BACK)** або **(SEEK)** -.

Компакт-диск

Індикація на дисплеї



- A** Джерело
B Назва композиції*¹, назва диска/ім'я виконавця*¹, ім'я виконавця*¹, номер альбому*², номер альбому*¹, номер композиції/час відтворення, що минув з початку відтворення, годинник

*¹ Відображаються відомості про CD TEXT і MP3/WMA/AAC.

*² Номер альбому відображається лише тоді, коли змінюється альбом.

Щоб змінити відображувані елементи **B**, натисніть **(DSPL)**.

Порада

Відображувані елементи відрізнятимуться залежно від типу диска, формату запису та налаштувань.

Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності

- 1** Під час відтворення натискайте кнопку **(3)** (REP) або **(4)** (SHUF), доки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб відтворити
(↶) TRACK	композицію з багаторазовим повтором.
(↶) ALBUM*	альбом з багаторазовим повтором.
SHUF ALBUM*	альбом у довільній послідовності.
SHUF DISC	диск у довільній послідовності.

* Під час відтворення MP3/WMA/AAC.

Щоб повернутися до режиму звичайного відтворення, виберіть «**(↶)** OFF» або «SHUF OFF».

Радіоприймач

Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій

Попередження

Щоб запобігти виникненню аварійної ситуації у випадку настройки радіостанцій під час перебування за кермом, використовуйте функцію пам'яті оптимальної настройки (BTM).

Автоматичне збереження — BTM

- 1** Натискайте кнопку **(SOURCE)**, доки не з'явиться індикація «TUNER».

Щоб змінити діапазон, натисніть кнопку **(MODE)** відповідну кількості разів. Можна вибрати такі діапазони: FM1, FM2, FM3, MW або LW.

- 2** Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

Відобразиться дисплей параметрів.

- 3** Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться індикація «BTM».

- 4** Натисніть **(SEEK) +**.

Пристрій збереже радіостанцію на цифрових кнопках у послідовності, що відповідає послідовності частот.

Під час збереження настройки лунає звуковий сигнал.

Збереження у пам'яті вручну

- 1** Під час прийому радіостанції, яку потрібно зберегти, натисніть кнопку (від **(1)** до **(6)**) і утримуйте її, доки не з'явиться індикація «MEM».

Примітка

Спроба зберегти іншу станцію для тієї самої цифрової кнопки призведе до заміщення попередньої станції.

Порада

Якщо зберігається станція RDS, збережеться також настройка AF/TA (стор. 10).

Приєм радіостанцій, збережених у пам'яті

- 1 Виберіть діапазон, а потім натисніть цифрову кнопку (від ① до ⑥).

Автоматичне настроювання

- 1 Виберіть частоту, а потім натисніть **(SEEK) -/+**, щоб знайти потрібну станцію.

Сканування зупиняється, коли пристрій знаходить радіостанцію. Повторюйте цю процедуру, доки не приймете сигнал бажаної станції.

Порада

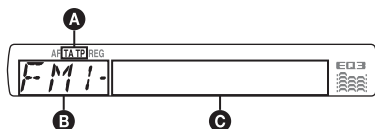
Якщо відома частота станції, яку потрібно прослухати, натисніть і утримуйте кнопку **(SEEK) -/+**, щоб знайти відповідну частоту, а потім натискайте **(SEEK) -/+** для точної настроювання на потрібну частоту (ручне настроювання).

RDS

Огляд

FM-станції з послугою системи радіоданих (RDS) транлюють разом зі звичайним сигналом радіопередачі нечутну цифрову інформацію.

Індикація на дисплеї



- A** TA/TP*1
- B** Діапазон радіочастот, функція
- C** Частота*2 (назва програмної послуги), програмована позиція, годинник, дані RDS

*1 Під час передачі інформації про дорожній рух блимає індикація «TA». У випадку прийому такої радіостанції світиться індикація «TP».

2 Під час прийому радіостанції, що передає сигнали RDS, у лівій частині індикації частоти відображається позначка «».

Щоб змінити відображувані елементи **C**, натисніть **(DSPL)**.

Послуги RDS

Цей пристрій автоматично надає послуги RDS, як зазначено нижче:

AF (Альтернативні частоти)

Вибирає та перенастроює станцію з найсильнішим сигналом у мережі. Використовуючи цю функцію, можна безперервно слухати одну й ту саму програму протягом поїздки на довгу відстань, не піклуючись про ручне настроювання цієї станції.

TA (Повідомлення про стан дорожнього руху)/TP (Програма про стан дорожнього руху)

Транлює інформацію або програми про поточний стан дорожнього руху. Будь-яка інформація або програма, що приймається, перерве поточно вибране джерело.

PTY (Типи програм)

Відображає тип програми, що наразі приймається. Також шукає вибраний вами тип програми.

CT (Час годинника)

Дані CT, що передаються через RDS, налаштовують годинник.

Примітки

- Можуть бути доступні не всі функції RDS — це залежить від країни або регіону.
- RDS не працюватиме, якщо сигнал надто слабкий або якщо настроювана станція не передає дані RDS.

Настроювання AF та TA

- 1 Натискайте **(AF/TA)**, доки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб
AF-ON	увімкнути AF і вимкнути TA.
TA-ON	увімкнути TA і вимкнути AF.
AF, TA-ON	увімкнути одночасно AF і TA.
AF, TA-OFF	вимкнути одночасно AF і TA.

Збереження у пам'яті станцій RDS із використанням налаштувань AF та TA

Можна запрограмувати станції RDS разом із налаштуваннями AF/TA. Якщо використовується функція BTM, з тими самими налаштуваннями AF/TA зберігаються тільки станції RDS.

Якщо програмування станцій здійснюється вручну, можна запрограмувати як станції RDS, так і інші станції, з налаштуваннями AF/TA для кожної з них.

- 1 Установіть AF/TA, а потім збережіть станцію за допомогою BTM або вручну.

Приймод екстрених оголошень

Якщо увімкнено AF та TA, екстрені оголошення автоматично перериватимуть поточно вибране джерело.

Порада

Якщо настрої рівень гучності під час оголошення про ситуацію на дорогах, цей рівень буде збережено у пам'яті для наступних оголошень про ситуацію на дорогах і він не буде залежати від звичайного рівня гучності.

Приймод однієї регіональної програми — REG

Якщо увімкнена функція AF: заводські налаштування цього пристрою обмежують радіоприймод певним регіоном, тому пристрій не переключиться на іншу регіональну станцію із сильнішим сигналом.

Якщо ви покидаєте зону прийому цієї регіональної передачі, встановіть «REG-OFF» у параметрах під час прийому FM-радіостанції (стор. 14).

Примітка

Ця функція не працює у Великобританії та деяких інших країнах.

Функція місцевого радіомовлення (тільки у Великобританії)

Ця функція дозволяє вибирати інші місцеві станції у певній місцевості, навіть якщо вони не збережені на цифрових кнопках.

- 1 Під час прийому в діапазоні FM натисніть цифрову кнопку (від ① до ⑥), на якій збережено місцеву станцію.
- 2 Не пізніше ніж через 5 секунд знову натисніть цифрову кнопку місцевої станції.
Повторюйте цю процедуру, доки не знайдете потрібну місцеву станцію.

Вибір PTY

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку (AF/TA) (PTY) під час прийому в діапазоні FM.



Якщо станція передає дані PTY, відобразиться назва типу поточної програми.

- 2 Натискайте (AF/TA) (PTY), доки не відобразиться потрібний тип програми.
- 3 Натисніть (SEEK) +/-.
Пристрій почне пошук станції, яка транслює вибраний тип програми.

Тип програми

NEWS (Новини), **AFFAIRS** (Поточні події), **INFO** (Інформація), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Освіта), **DRAMA** (Драма), **CULTURE** (Культура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Різне), **POP M** (Популярна музика), **ROCK M** (Рок-музика), **EASY M** (Легка музика), **LIGHT M** (Легка класика), **CLASSICS** (Класика), **OTHER M** (Музика інших типів), **WEATHER** (Погода), **FINANCE** (Фінанси), **CHILDREN** (Програми для дітей), **SOCIAL A** (Громадське життя), **RELIGION** (Релігія), **PHONE IN** (Дзвінки у прямий ефір), **TRAVEL** (Подорожі), **LEISURE** (Дозвілля), **JAZZ** (Джазова музика), **COUNTRY** (Музика «Кантрі»), **NATION M** (Національна музика), **OLDIES** (Старі шлягери), **FOLK M** (Народна музика), **DOCUMENT** (Документальні програми)

Примітка

Ця функція недоступна в країнах або регіонах, де не транслюються дані PTY.

Налаштування СТ

- 1 У меню параметрів установіть «СТ-ON» (стор. 14).

Примітки

- Функція СТ може не працювати навіть у випадку, коли відбувається прийом станції RDS.
- Справжній час та час, виставлений функцією СТ, можуть бути різними.

Пристрої USB

Для отримання докладних відомостей про сумісність USB-пристрою див. веб-сайт підтримки.

Сайт підтримки

<http://support.sony-europe.com/>

- Можна використовувати USB-пристрої форматів MSC (пристрої-накопичувачі) та MTP (протокол передавання медійних даних), сумісні зі стандартом USB.
- Відповідний кодек підтримує формати MP3 (.mp3), WMA (.wma) та AAC (.m4a).
- Рекомендується створювати резервні копії даних, які зберігаються на пристроях USB.

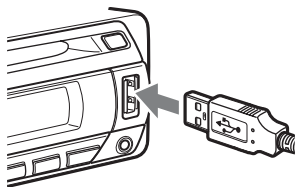
Примітка

Підключайте пристрій USB після пуску двигуна. Якщо підключити пристрій USB перед пуском двигуна, може виникнути несправність або пошкодження — це залежить від пристрою.

Відтворення з пристрою USB

1 Підключіть пристрій USB до терміналу USB.

Під час підключення за допомогою кабелю використовуйте тільки той кабель, який постачається в комплекті з пристроєм USB.



Розпочнеться відтворення.

Якщо пристрій USB вже підключено, для початку відтворення натисніть кнопку **(SOURCE)** кілька разів, доки не відобразиться індикація «USB».

Натисніть **(OFF)**, щоб зупинити відтворення.

Відключення пристрою USB

1 Зупиніть відтворення з пристрою USB.

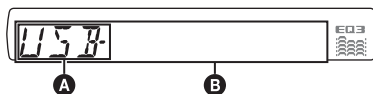
2 Відключіть пристрій USB.

Якщо пристрій USB буде від'єднано під час відтворення, дані на пристрої USB можуть бути пошкоджені.

Примітки

- Не використовуйте великі або важкі пристрої USB, які можуть впасти від вібрації або призвести до втрати з'єднання.
- Не від'єднуйте передню панель під час відтворення музики з пристрою USB, оскільки інакше дані USB можуть бути пошкоджені.
- Пристрою не вдається розпізнати пристрій USB через концентратор USB.

Індикація на дисплеї



A Джерело

B Назва композиції, ім'я виконавця, номер альбому*, назва альбому, номер композиції/час відтворення, що минув з початку відтворення, годинник

* Номер альбому відображається лише тоді, коли змінюється альбом.

Щоб змінити відображувані елементи **B**, натисніть кнопку **(DISPL)**.

Примітки

- Відображувані елементи будуть відрізнятися залежно від типу пристрою USB, формату запису та параметрів. Щоб отримати додаткові відомості, див. веб-сайт служби підтримки.
- Максимальна кількість відображуваних даних вказана нижче.
 - папок (альбомів): 128
 - файлів (композицій) у папці: 500
- Не залишайте пристрій USB у припаркованому автомобілі, оскільки це може призвести до несправностей.
- Для запуску відтворення може знадобитися певний час, в залежності від обсягу записаних даних.
- Файли DRM (керування цифровими правами) можуть не відтворюватися.
- Під час відтворення або прокручування файла у форматі MP3/WMA/AAC із VBR (змінна швидкість передавання бітів) може неточно відобразитися час, що минув від початку відтворення.
- Відтворення файла з компресією без втрати даних не підтримується.

Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності

- 1 Під час відтворення натискайте кнопку ③ (REP) або ④ (SHUF), доки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб відтворити
↶ TRACK	композицію з багаторазовим повтором.
↶ ALBUM	альбом з багаторазовим повтором.
SHUF ALBUM	альбом у довільній послідовності.
SHUF DEVICE	пристрій у довільній послідовності.

Щоб повернутися до режиму звичайного відтворення, виберіть «↶ OFF» або «SHUF OFF».

Інші функції

Зміна настройок звуку

Регулювання балансу та мікшера — BAL/FAD

- 1 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться індикація «BAL» або «FAD».

Елементи змінюються у такій послідовності:

LOW*1 → MID*1 → HI*1 →
BAL (лівий-правий) →
FAD (передній-задній) →
AUX*2

*1 Коли активовано EQ3 (стор. 13).

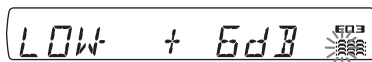
*2 Коли активовано джерело AUX (стор. 15).

- 2 Поверніть регулятор, щоб настроїти вибраний елемент.
- 3 Натисніть кнопку ↵ (BACK).
Настройку буде завершено, і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення або прийому.

Настроювання кривої еквалайзера — EQ3

Опція «CUSTOM» у меню EQ3 дозволяє визначити власні настройки еквалайзера.

- 1 Виберіть джерело, а потім натисніть (EQ3) кілька разів, щоб вибрати «CUSTOM».
- 2 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться індикація «LOW», «MID», або «HI».
- 3 Поверніть регулятор, щоб настроїти вибраний елемент.
Рівень гучності регулюється кроками у 1 дБ, починаючи з -10 дБ і закінчуючи +10 дБ.



Повторіть кроки 2 і 3, щоб настроїти криву еквалайзера.
Щоб відновити криву еквалайзера, встановлену на заводі, натисніть кнопку вибору і потримайте її до завершення настроювання.

продовження на наступній сторінці →

4 Натисніть кнопку ↵ (BACK).

Настройку буде завершено, і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення або прийому.

Порада

Можна налаштувати також еквалайзери інших типів.

Налаштування параметрів — SET

1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

Відобразиться дисплей параметрів.

2 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться потрібний елемент.

3 Виберіть за допомогою регулятора потрібну настрійку (наприклад «ON» або «OFF»).

4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

Настроювання буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Примітка

Відображувані елементи можуть відрізнятися залежно від джерела та настрійки.

Можна встановити такі параметри (докладніше див. на вказаній сторінці):

CLOCK-ADJ (Налаштування годинника)
(стор. 4)

СТ (Час годинника) (стор. 10, 11)

БЕЕР

Активация звукового сигналу: «ON», «OFF».

AUX-A*1 (Аудіо AUX)

Активация відображення джерела AUX: «ON», «OFF» (стор. 15).

A.OFF (Автоматичне вимкнення)

Автоматичне відключення через певний час після вимкнення пристрою: «NO», «30S» (секунди), «30M» (хвилини), «60M» (хвилини).

DEMO (Демонстрація)

Активация демонстраційного ролика: «ON», «OFF».

DIM (Регулятор підсвічування)

Змінення яскравості дисплея: «ON», «OFF».

M.DSPL (Рухомий дисплей)

Вибір режиму рухомого дисплея.
– «SA»: для відображення рухомих зображень і аналізатора спектра.
– «OFF»: для вимкнення рухомого дисплея.

A.SCRL (Автоматичне прокручування)

Автоматичне прокручування довгих елементів: «ON», «OFF».

LOCAL (Режим місцевого пошуку)

– «ON»: тільки для настрійки радіостанцій із потужнішим сигналом.
– «OFF»: настроює звичайний прийом.

MONO*2 (Монофонічний режим)

Вибір монофонічного режиму для покращення незадовільного прийому FM: «ON», «OFF».

REG*2 (Регіональна) (стор. 11)

LOUD (Гучність)

Для підсилення низьких та високих частот з метою отримання чистого звуку за низького рівня гучності: «ON», «OFF».

BTM (стор. 9)

*1 Коли пристрій вимкнено.

*2 Коли приймається сигнал у діапазоні FM.

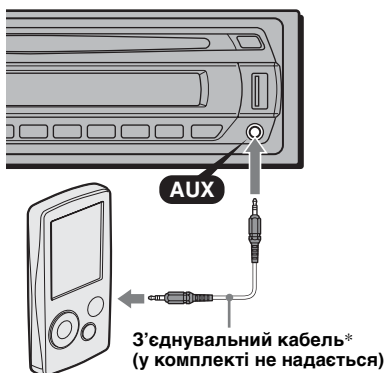
Використання додаткового обладнання

Додаткове аудіообладнання

Підключивши додатковий переносний аудіопристрій до вхідного гнізда AUX (міні-стереороз'єм) на пристрої, а потім просто вибравши джерело, можна прослуховувати звук через динаміки автомобіля. Якщо рівень гучності програвача та портативного аудіо пристрою відрізняється, його можна відрегулювати. Виконайте описані нижче дії.

Підключення портативного аудіопристрою

- 1 Вимкніть портативний аудіопристрій
- 2 Зменште гучність сигналу на програвачі.
- 3 Приєднайте до програвача.



* Обов'язково використовуйте штекер прямого типу.

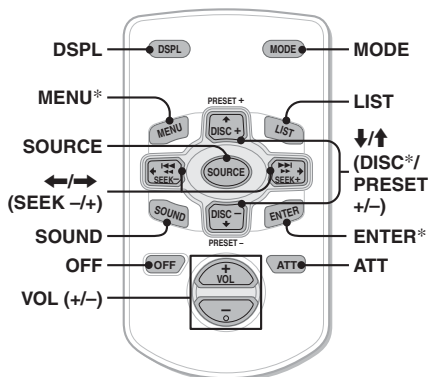
Налаштування рівня гучності

Перед відтворенням налаштуйте гучність кожного підключеного аудіопристрою.

- 1 Зменште гучність сигналу на програвачі.
- 2 Натискайте (**SOURCE**), доки не відобразиться індикація «AUX». Відобразиться індикація «AUX FRONT IN».
- 3 Розпочніть відтворення на портативному аудіопристрої за середнього рівня гучності.
- 4 Встановіть на програвачі звичайний рівень гучності.
- 5 Натискайте кнопку вибору до появи індикації «AUX», а потім відрегулюйте рівень вхідного сигналу (від -8 дБ до $+18$ дБ) за допомогою регулятора.

Пульт дистанційного керування RM-X114

Відповідні кнопки на пульті дистанційного керування виконують такі ж функції, що і кнопки на пристрої.



Описані нижче кнопки на пульті дистанційного керування відрізняються за своїм виглядом та функціями від кнопок на пристрої.

- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Зміна відображуваних на дисплеї елементів.
- **Кнопки ←/→ (SEEK -/+)**
Використовуються для керування відтворенням компакт-диска/радіоприймача/USB, відповідають кнопкам (SEEK) -/+ на пристрої.
- **Кнопка SOUND**
Відповідає кнопці вибору на пристрої.
- **Кнопка LIST**
Дозволяє вибрати РТУ під час режиму RDS.
- **Кнопки ↑/↓ (DISC*/PRESET +/-)**
Використовуються для керування відтворенням компакт-диска/USB, відповідають кнопкам ①/② (ALBUM -/+) на пристрої.
- **Кнопка ATT (приглушення)**
Приглушення звуку. Для скасування натисніть повторно.

* Недоступно для цього пристрою.

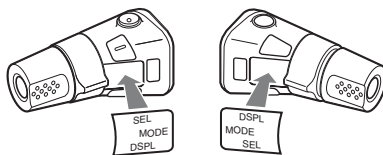
Примітка

Якщо пристрій вимкнено й екран згасав, пристроєм не можна керувати з пульта дистанційного керування, доки на основному пристрої не натиснуто (SOURCE) або не вставлено диск, щоб спочатку активувати пристрій.

Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S

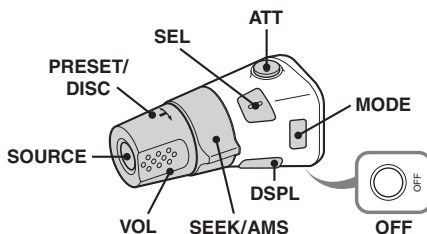
Прикріплення етикетки

Прикріпіть індикаторну етикетку відповідно до того, як закріплено поворотний дистанційний перемикач.



Розташування елементів керування

Відповідні кнопки на поворотному дистанційному перемикачі виконують такі ж функції, що і кнопки на пристрої.



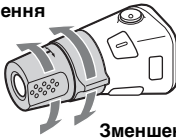
Наведені нижче елементи керування на поворотному дистанційному перемикачі виконують інші операції, ніж елементи на основному пристрої.

- **Кнопка ATT (приглушення)**
Приглушення звуку. Для скасування натисніть повторно.
- **Кнопка SEL (вибір)**
Відповідає кнопці вибору на пристрої. Під час використання режиму Quick-BrowZer кнопка (SEL) (вибрати) буде неактивною.
- **Елемент керування PRESET/DISC CD/USB:** Відповідає кнопці ①/② (ALBUM -/+) на апараті (натисніть і поверніть).
Радіо: Прийм збережених у пам'яті радіостанцій (натисніть і поверніть).
- **Елемент керування VOL (гучність)**
Відповідає регулятору на пристрої (поверніть).
- **Елемент керування SEEK/AMS**
Відповідає кнопці (SEEK) +/- на пристрої (поверніть або поверніть і утримуйте).
- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Зміна відображуваних на дисплеї елементів.

Зміна напрямку обертання

Поточний напрямок обертання елементів керування встановлений виробником, як показано нижче.

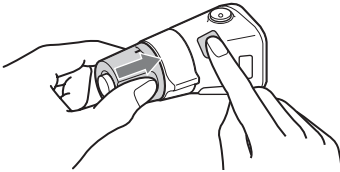
Збільшення



Зменшення

Якщо потрібно закріпити поворотний дистанційний перемикач з правого боку рульової колонки, можна змінити поточний напрямок.

- 1 Тримайте натиснутим елемент керування VOL, натисніть і утримуйте **(SEL)**.



Додаткова інформація

Застережні заходи

- Дайте пристрою охолонути, якщо автомобіль було припарковано під прямим сонячним промінням.
- Привідна антена висувається автоматично.

Конденсація вологи

Якщо в пристрої з'явилася конденсація вологи, вийміть диск і почекайте з годину, поки пристрій не висохне. В протилежному випадку пристрій може не працювати належним чином.

Забезпечення високої якості звуку

Не розливайте рідини на пристрій та на диски.

Примітки щодо дисків

- Бережіть диски від дії прямого сонячного проміння або таких джерел високих температур, як труби з гарячим повітрям, а також не залишайте їх в автомобілях, припаркованих під прямим сонячним промінням.
- Перед програванням дисків очищуйте їх тканиною для чищення, рухаючись від центра до країв. Не використовуйте розчинники, зокрема бензол, розріджувачі, наявні у продажу засоби для чищення.
- Цей пристрій призначено для відтворення дисків, які відповідають стандарту компакт-дисків (CD). Диски DualDisc та деякі музичні компакт-диски, зашифровані за допомогою технології захисту авторських прав, не відповідають стандарту компакт-дисків (CD), а тому можуть не відтворюватись цим пристроєм.
- **Диски, які НЕ МОЖНА відтворювати на цьому пристрої**
 - Диски з етикетками, наліпками або з прикріпленою липкою стрічкою та липким папером. Відтворення таких дисків може призвести до несправності пристрою або пошкодити диск.
 - Диски нестандартних форм (наприклад, у формі серця, квадрату, зірки тощо). спроба відтворити їх може пошкодити апарат.
 - Диски діаметром 8 см

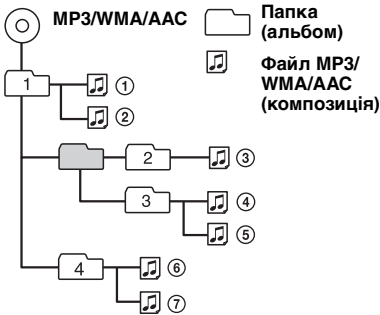


продовження на наступній сторінці →

Примітки стосовно дисків CD-R/CD-RW

- Максимальна кількість: (тільки CD-R/CD-RW)
 - папок (альбомів): 150 (у тому числі коренева папка)
 - файлів (композицій) та папок: 300 (можливо менше, якщо імена папок або файлів складаються з великої кількості символів)
 - відображуваних символів для назви папки або файла: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Якщо багатосесійний диск починається із сесії CD-DA, його буде розпізнано як диск CD-DA, а інші сесії не відтворяться.
- **Диски, які НЕ МОЖНА відтворювати на цьому пристрої**
 - Диски форматів CD-R/CD-RW з поганою якістю запису.
 - Диски форматів CD-R/CD-RW, записані за допомогою несумісного записуючого пристрою.
 - Неправильно підготовлені диски форматів CD-R/CD-RW.
 - Диски CD-R/CD-RW, записані у форматах, відмінних від формату музичних компакт-дисків та формату MP3, який відповідає стандартам ISO9660 рівень 1 або рівень 2, Joliet/Romeo або багатосесійного формату.

Послідовність відтворення файлів MP3/WMA/AAC



У разі виникнення питань або проблем з пристроєм, не описаних у цьому посібнику, зверніться до найближчого дилера Sony.

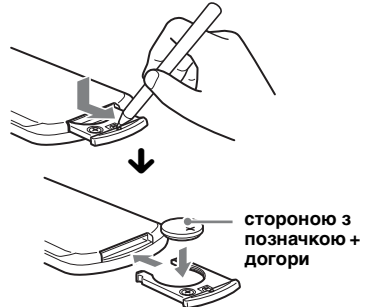
Технічне обслуговування

Заміна літєвого акумулятора пульта дистанційного керування

За звичайних умов акумулятор працюватиме приблизно 1 рік. (Термін служби може бути коротшим — це залежить від умов використання.)

Коли акумулятор розряджається, відстань дії пульта дистанційного керування скорочується. Замініть акумулятор новим літєвим акумулятором CR2025. Використання будь-якого іншого акумулятора може призвести до займання або вибуху.

RM-X114



Примітки щодо літєвого акумулятора

- Тримайте літєвий акумулятор у місцях, недоступних для дітей. Якщо хтось проковтнув акумулятор, негайно зверніться до лікаря.
- Для забезпечення належного контакту витріть акумулятор сухою тканиною.
- Встановлюючи акумулятор, обов'язково слідуйте за правильністю полярності.
- Не тримайте акумулятор металевим пінцетом, щоб не сталося короткого замикання.

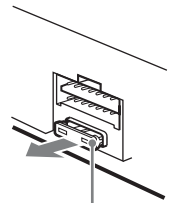
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У випадку неправильного використання акумулятор може вибухнути.

Не перезаряджайте, не розбирайте та не кидайте у вогонь.

Заміна запобіжника

Замінюючи запобіжник, переконайтеся, що новий запобіжник розрахований на таку саму силу струму, як і оригінальний. Якщо запобіжник перегорає, перевірте підключення живлення та замініть

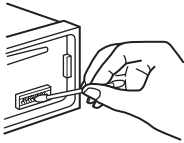


Запобіжник (10 A)

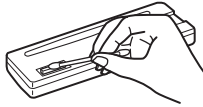
запобіжник. Якщо запобіжник перегорає знову після заміни, причиною цього може бути внутрішня неполадка. У такому разі зверніться до найближчого дилера Sony.

Чищення контактів

Пристрій може працювати неналежним чином у випадку забруднення контактів, що з'єднують пристрій і передню панель. Щоб запобігти цьому, від'єднайте передню панель (стор. 5) і почистіть контакти ватним тампоном. Не докладайте надмірних зусиль. В іншому разі можна пошкодити контакти.



Основний пристрій



Зворотна сторона передньої панелі

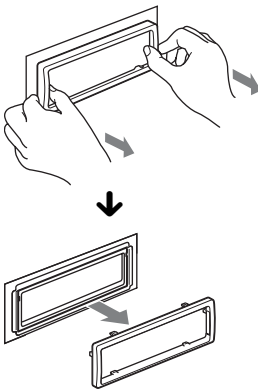
Примітки

- З міркувань безпеки вимикайте запалювання та виймайте ключ з перемикача запалювання перед чищенням контактів.
- Ніколи не торкайтеся контактів безпосередньо пальцями або будь-яким металевим предметом.

Виймання пристрою

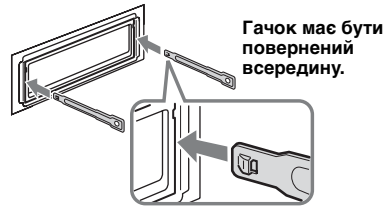
1 Зніміть захисну манжету.

- 1 Від'єднайте передню панель (стор. 5).
- 2 Затисніть обидва краї захисної манжети, а потім потягніть її.



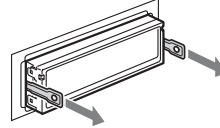
2 Вийміть пристрій.

- 1 Вставте обидва демонтажні ключі одночасно до клацання.

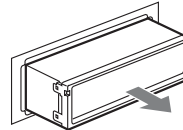


Гачок має бути повернений всередину.

- 2 Потягніть за демонтажні ключі, щоб вийняти пристрій.



- 3 Витягніть пристрій із монтажної панелі.



Технічні характеристики

Програвач компакт-дисків

Відношення «сигнал-шум»: 120 дБ
Діапазон відтворюваних частот: 10 – 20 000 Гц
Низькочастотна та високочастотна детонація:
Поза вимірюваними межами

Тюнер

FM

Діапазон настройки: 87,5 – 108,0 МГц

Гніздо антени:

Гніздо зовнішньої антени

Проміжна частота: 150 кГц

Використовувана чутливість: 10 дБфВт

Вибірковість: 75 дБ при 400 кГц

Відношення «сигнал-шум»: 70 дБ (моно)

Розділення: 40 дБ при 1 кГц

Діапазон відтворюваних частот: 20 – 15000 Гц

MW/LW

Діапазон настройки:

MW: 531 – 1602 кГц

LW: 153 – 279 кГц

Гніздо антени:

Гніздо зовнішньої антени

Проміжна частота: 25 кГц

Чутливість: MW: 26 мкВ, LW: 45 мкВ

продовження на наступній сторінці →

Програвач USB

Інтерфейс: USB (повношвидкісний)

Максимальна сила струму: 500 мА

Підсилювач потужності

Виходи: Виходи динаміків (ізолювані гнізда)

Повний опір динаміків: 4 – 8 Ом

Максимальна потужність на виході:

45 Вт × 4 (при 4 Ом)

Загальна інформація

Виходи:

Термінал релейного керування антеною з електричним приводом

Входи:

Вхідний термінал пульта дистанційного керування

Термінал керування функцією Telephone ATT

Вхідне гніздо антени

Вхідне гніздо AUX (міні-стереороз'єм)

Регулятори тембру:

Низькі: ±10 дБ при 60 Гц (XPL0D)

Середні: ±10 дБ при 1 кГц (XPL0D)

Високі: ±10 дБ при 10 кГц (XPL0D)

Вимоги до джерела живлення:

Автомобільний акумулятор постійного струму напругою 12 В (із заземленням негативного контакту)

Розміри: Приблизно 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)

Монтажні розміри:

Приблизно 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

Маса: Приблизно 1,2 кг

Приладдя, що надається у комплекті:

Деталі для встановлення та підключень (1 комплект)

Додаткове приладдя:

Пульт дистанційного керування: RM-X114

Поворотний дистанційний перемикач: RM-X4S

Ваш дилер може не мати в асортименті всього переліченого вище приладдя. Зверніться до дилера для отримання докладнішої інформації.

Технологія кодування звуку MPEG Layer-3 та патенти ліцензовані компаніями Fraunhofer IIS та Thomson.

Даний виріб захищений певними правами інтелектуальної власності корпорації Microsoft Corporation. Використання або поширення такої технології, окрім як у даному пристрої, заборонене без ліцензії корпорації Microsoft або уповноваженого представництва корпорації Microsoft.

Для збереження цілісності вміщених даних («Захищений вміст») їх виробники застосовують технології цифрового контролю прав власності щодо вміщених у цьому пристрої засобів Windows Media («WM-DRM»), таким чином їхню інтелектуальну власність, включаючи авторське право, що стосується цього вмісту, не буде незаконно присвоєно. Для відтворення захищеного вмісту в цьому пристрої застосовується програмне забезпечення із можливостями WM-DRM («програмне забезпечення WM-DRM»). У випадку виникнення сумнівів щодо безпеки використання в цьому пристрої програмного забезпечення WM-DRM, власники захищеного вмісту можуть звернутися до Microsoft з вимогою скасувати право програмного забезпечення WM-DRM на отримання нових ліцензій для копіювання, відображення і/або відтворення захищеного вмісту. Таке скасування не впливатиме на здатність програмного забезпечення WM-DRM відтворювати незахищений вміст. Список програмного забезпечення WM-DRM із відкликаною ліцензією буде надіслано на ваш пристрій під час завантаження ліцензії для роботи із захищеним вмістом з Інтернету або з комп'ютера. Разом із цією ліцензією Microsoft може також від імені власників захищеного вмісту завантажувати на ваш пристрій списки відкликаних ліцензій.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.



- Для деяких друкованих плат галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Для корпусів галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Пакувальні прокладки виготовлені з паперу.

Пошук та усунення несправностей

Наведений нижче контрольний список допоможе вам вирішити проблеми, які можуть виникнути у пристрої. Перед тим, як переглянути наведений нижче контрольний список, перевірте підключення та робочі процедури.

Якщо проблему не вдалося вирішити, відвідайте веб-сайт, вказаний нижче.

Сайт підтримки

<http://support.sony-europe.com/>

Загальна інформація

Пристрій не підключений до джерела живлення.

- Перевірте підключення. Якщо все гаразд, перевірте запобіжник.
- Якщо пристрій вимкнено, а дисплей погас, операції з пульта дистанційного керування будуть неможливими.
→ Увімкніть пристрій.

Антенa не висувається.

Відсутній блок релейного керування антеною.

Звук відсутній.

- Рівень гучності надто низький.
- Активовано функцію АТТ або Telephone АТТ (якщо кабелів інтерфейсу або автомобільний телефон підключені до гнізда АТТ).
- Елемент керування мікшером «FAD» не встановлено у положення для системи з 2 динаміками.

Відсутній звуковий сигнал.

Функцію звукового сигналу вимкнено (стор. 14).

Вміст пам'яті стерто.

- Натиснута кнопка RESET.
→ Зробіть повторні записи у пам'яті.
- Шнур живлення або акумулятор від'єдналися.
- Шнур живлення підключений неправильно.

Збережені у пам'яті радіостанції та показник правильного часу стерті.

Перегорів запобіжник.

У пристрої виникає шум під час зміни положення замка запалювання.

Шнури неправильно підключені до додаткового гнізда живлення автомобіля.

Під час відтворення або прийому запускається демонстраційний режим.

Якщо не виконувати жодних дій протягом 5 хвилин, коли увімкнено «DEMO-ON», запуститься демонстраційний режим.
→ Встановіть «DEMO-OFF» (стор. 14).

Індикація у віконці дисплея зникла або не відображається.

- Регулятор підсвічування встановлений у положення «DIM-ON» (стор. 14).
- Дисплей вимикається, якщо натиснути і потримати кнопку (OFF).
→ Натисніть кнопку (OFF) на пристрої та утримуйте її, доки дисплей не увімкнеться.
- Контакти забруднені (стор. 19).

Функція автоматичного вимкнення не працює.

Пристрій увімкнений. Функція автоматичного вимкнення активується після вимкнення пристрою.

→ Вимкніть пристрій.

Відтворення компакт-дисків

Диск не завантажується.

- У пристрій вже завантажено інший диск.
- Диск силоміць завантажений нижньою стороною догори або у неправильний спосіб.

Диск не відтворюється.

- Диск пошкоджений або забруднений.
- Диски CD-R/CD-RW не призначені для відтворення звуку (стор. 18).

Неможливо відтворити файли MP3/WMA/AAC.

Диск несумісний із форматом і версією MP3/WMA/AAC. Для отримання докладних відомостей про відтворювані диски та формати див. веб-сайт служби технічної підтримки.

Файли MP3/WMA/AAC потребують більше часу для початку відтворення, ніж інші.

Наведені нижче диски потребують більше часу для початку відтворення.

- диск, записаний зі складною структурою дерева файлів.
- диск, записаний у режимі Multi Session.
- диск, на який можна додавати файли даних.

Не прокручується індикація на дисплеї.

- Якщо на дисках занадто багато символів, вони можуть не прокручуватися.
- «A.SCRL» встановлено на значення «OFF».
→ Встановіть «A.SCRL-ON» (стор. 14).
- Натисніть і потримайте (BSPL) (SCRL).

Звук переривається.

- Неправильний монтаж.
→ Встановіть пристрій на міцній частині автомобіля під кутом, меншим за 45°.
- Диск пошкоджений або забруднений.

Кнопки операцій не функціонують.

Диск не виймається.

Натисніть кнопку RESET (стор. 4).

продовження на наступній сторінці →

Радіоприйом

Не приймаються сигнали радіостанцій.
Звук супроводжується шумами.

- Підключіть провід керування антеною з електричним приводом (синій) або додатковий провід живлення (червоний) до проводу живлення підсилювача антени автомобіля (тільки якщо автомобіль обладнаний вбудованою у заднє або бокове скло антеною для хвиль FM/MW/LW).
- Перевірте підключення автомобільної антени.
- Автомобільна антена не висувається.
→ Перевірте з'єднання проводу керування антеною з електричним приводом.
- Перевірте частоту.

Не вдається знайти запрограмовані станції.

- Зберігайте у пам'яті правильну частоту.
- Трансльований сигнал надто слабкий.

Не вдається виконати автоматичне налаштування станції.

- Налаштування режиму місцевого пошуку неправильні.
→ Процес налаштування станції зупиняється надто часто:
Встановіть «LOCAL-ON» (стор. 14).
- Процес налаштування не зупиняється, коли станція знайдена:
Встановіть «LOCAL-OFF» (стор. 14).
- Трансльований сигнал надто слабкий.
→ Виконайте ручне налаштування частоти.

Під час прийому хвиль FM загоряється індикація «ST».

- Виконайте точне налаштування частоти.
- Трансльований сигнал надто слабкий.
→ Встановіть «MONO-ON» (стор. 14).

Стереофонічна трансляція передачі у діапазоні FM сприймається як монофонічна.

Пристрій перебуває в режимі прийому монофонічного сигналу.
→ Встановіть «MONO-OFF» (стор. 14).

RDS

Після кількох секунд прослуховування запускається функція SEEK.

Станція не є TP-станцією або транслює слабкий сигнал.
→ Вимкніть TA (стор. 10).

Немає повідомлень про поточну ситуацію на дорогах.

- Активуйте TA (стор. 10).
- Станція не транслює повідомлення про поточну ситуацію на дорогах, незважаючи на те, що є TP-станцією.
→ Налаштуйте іншу станцію.

PTY відображає «-----».

- Поточна станція не є RDS-станцією.
- Не отримано даних RDS.
- Станція не вказує тип передачі.

Відтворення USB

Не вдається відтворити елементи через концентратор USB.

Цьому пристрою не вдається розпізнати пристрій USB через концентратор USB.

Не вдається виконати відтворення.

USB-пристрій не працює.

→ Приєднайте його.

Відтворення з пристрою USB займає більше часу.

Структура дерева файлів на пристрої USB складна.

Звучить звуковий сигнал.

Пристрій USB від'єднано під час відтворення.

→ Перед підключенням пристрою USB для захисту даних слід спершу зупинити відтворення.

Переривчастість звуку.

Звук може перериватися за швидкості передачі, яка перевищує 320 Кбіт/с.

Індикація або повідомлення про помилки

CHECKING

Пристрій перевіряє наявність підключення пристрою USB.

→ Почекайте до підтвердження підключення.

ERROR

• Диск забруднений або вставлений нижньою стороною догори.

→ Почистьте диск або вставте його правильно.

• Вставлено порожній диск.

• Диск не може відтворюватися через проблему.
→ Вставте інший диск.

• Не вдалося автоматично розпізнати пристрій USB.

→ Підключіть його знову.

• Натисніть ▲, щоб вийняти диск.

FAILURE

Підключення динаміків або підсилювачів неправильне.

→ Щоб перевірити підключення, див. посібник зі встановлення та підключень для цієї моделі.

HUB NO SUPRT

Концентратор USB не підтримується цим пристроєм.

L. SEEK +/-

Під час автоматичного налаштування станції увімкнений режим місцевого пошуку.

NO AF

Для цієї станції немає альтернативної частоти.

→ Натисніть (SEEK) +/-, коли блимає назва програмної послуги. Пристрій починає шукати іншу частоту з такими самими даними PI (Ідентифікація програми) (з'являється «PI SEEK»).

NO DEV (Немає пристрою)

Натиснуто кнопку (SOURCE), коли пристрій USB не підключено. Під час відтворення відключено пристрій USB або кабель USB.
→ Потрібно обов'язково підключити пристрій USB та кабель USB.

NO MUSIC

Диск/пристрій USB не містить музичних файлів.
→ Вставте музичний компакт-диск у пристрій.
→ Підключіть пристрій USB, який містить музичні файли.

NO NAME

У композиції не записано назву диска/альбому/виконавця/композиції.

NO TP

Пристрій продовжуватиме пошук наявних TP-станцій.

NO TRACK

Вибраний на USB-пристрої елемент не містить альбому/запису.

OFFSET

Можливо, сталася внутрішня помилка.
→ Перевірте підключення. Якщо індикація помилки не зникає з дисплея, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

OVERLOAD

Пристрій USB переповнений.
→ Відключіть пристрій USB, а потім змініть джерело, натиснувши кнопку (SOURCE).
→ Вказує, що пристрій USB несправний, або підключено пристрій, який не підтримується.

READ

Пристрій зчитує всю інформацію про композиції на диску/пристрої USB.
→ Дочекайтеся завершення зчитування – відтворення розпочнеться автоматично.
Залежно від структури диска/пристрою USB цей процес може тривати більше хвилини.

RESET

Керування пристроєм для відтворення компакт-дисків або пристроєм USB неможливе через помилку.
→ Натисніть кнопку RESET (стор. 4).

USB NO SUPRT (Пристрій USB, який не підтримується)

Підключений пристрій USB не підтримується.
→ Для отримання докладних відомостей про сумісність USB-пристрою див. веб-сайт підтримки.

« L L L L » або « 7 7 7 7 »

Під час прокручування диска назад або вперед досягнуто початку або кінця диска, і подальше прокручування неможливе.

« — »

Пристрій не може відобразити цей символ.

Якщо наведені поради не допомагають вирішити проблему, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.
Якщо пристрій здається в ремонт через проблему з відтворенням компакт-диска, захопіть із собою диск, під час відтворення якого виникла проблема.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand